

# INFINITON

## SECADORA



**SD-C7V**

**ean code: 8445639003107**

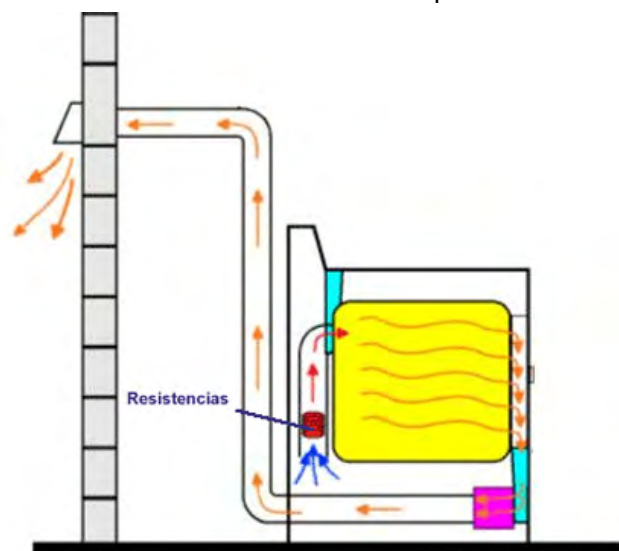
Antes de utilizar su nuevo producto Infiton, lea atentamente este manual de usuario, a fin de aprender a usar de manera segura y eficiente las funciones que le ofrece este dispositivo.

<b>Instalación</b>	<b>6</b>
<b>Información de seguridad</b>	<b>9</b>
<b>Antes de cada secado</b>	<b>11</b>
<b>Funcionamiento</b>	<b>14</b>
<b>Limpieza y mantenimiento</b>	<b>17</b>

### ¿Cómo funciona una secadora de evacuación?

Probablemente te preguntes cómo funciona una secadora de evacuación. Se trata de una secadora que toma el aire del exterior y lo calienta, a través de resistencias eléctricas, lo que significa que la humedad de la ropa se transmite a través del aire. A continuación atraviesa el tambor donde se encuentra la ropa húmeda, esto hace que la humedad de la ropa se transfiera a través del aire y sea expulsada al exterior a través de un tubo que tendremos que colocar en la ventana.

Para que la secadora de evacuación funcione correctamente, es necesario que donde esté instalada haya una salida al exterior, bien por un tubo que salga por la ventana o bien por un hueco en la pared donde esté situada la secadora para sacar el tubo.



### ¿Cómo se instala una secadora de evacuación?

En primer lugar, el mejor lugar para instalar la secadora es dentro de casa, en la cocina o el baño, pero con la lavadora cerca. Así evitarás tener que andar con la ropa húmeda. Instalar tu secadora fuera de casa puede ser perjudicial porque en el exterior puede haber cambios bruscos de temperatura y, además, si vives en una zona húmeda o llueve mucho, no te recomendamos colocarla en la terraza. Hay que tener en cuenta que para la instalación de una secadora de evacuación hay que elegir un espacio que dé al exterior porque esta secadora se basa en la expulsión de la humedad.

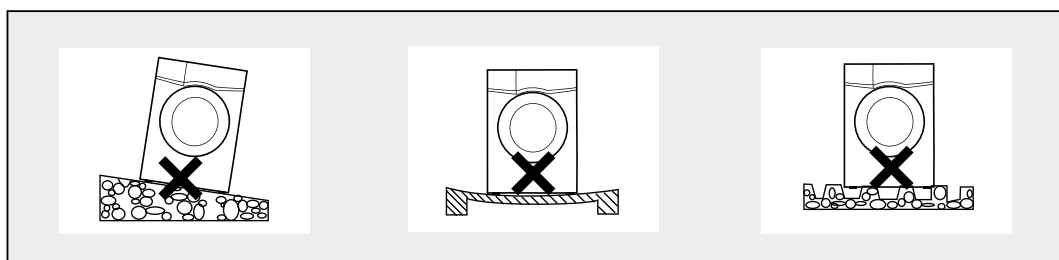
Es recomendable que en el lugar en el que se realice la instalación haya una temperatura de entre 5°C y 35°C y que esté bien ventilado para que el aire pueda circular sin problemas. Otra recomendación es colocar la secadora encima de la lavadora, ya que pesa menos y tendrás el doble de espacio.

## Ubicación

Antes de instalar este electrodoméstico Infiniton, deberá escoger una ubicación que cumpla los siguientes requisitos:

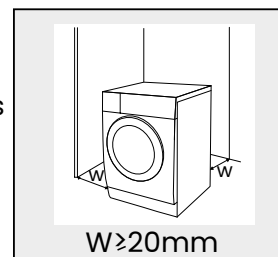
1. Superficie rígida, seca y nivelada
2. Evite la luz solar directa
3. Ventilación suficiente
4. La temperatura ambiente debe ser superior a 0°C
5. Mantenga el electrodoméstico alejado de cualquier fuente de calor (Cocinas, calderas, radiadores...)
6. Instale el electrodoméstico en un lugar limpio, donde no se acumule suciedad. No obstruya las entradas de aire del producto.

**! ¡ADVERTENCIA!** La estabilidad es importante para evitar que el electrodoméstico se mueva. Asegúrese de que el producto esté nivelado y sea estable. Para que los niveles de vibración y ruido que emite el electrodoméstico al estar en funcionamiento, sean normales, debe colocarse en una superficie firme y nivelada.



**! ¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.

**! ¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de mantener las distancias mínimas con respecto a las paredes, tal y como se muestra en la imagen de la derecha.



## Transporte

Mueva el electrodoméstico con sumo cuidado. No agarre ninguna parte saliente del producto. La puerta del producto no se puede utilizar bajo ningún concepto como asa para el transporte. Si el electrodoméstico no se puede transportar en posición vertical, puede inclinarse hacia la derecha menos de 30 °.

**! ¡Riesgo de daños y lesiones!** La manipulación inadecuada del aparato puede provocar lesiones.

**! ¡Importante!** El electrodoméstico es muy pesado, por favor, nunca transporte el aparato solo; hágalo siempre con la ayuda de otra persona.

Elimine todos los obstáculos de la ruta de transporte y del lugar de instalación:

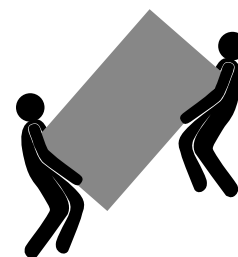
- Abra las puertas y retire los objetos que se encuentren en el suelo.

No utilice la puerta abierta como un punto de apoyo.

Retire todos los materiales del embalaje antes de usar el electrodoméstico.

Antes de instalar el producto, verifique que no presente daños visibles desde el exterior. No instale ni utilice el electrodoméstico si está dañado.

No instale el electrodoméstico en una habitación donde exista el riesgo de que se produzcan heladas. A temperaturas cercanas al punto de congelación, es posible que el producto no funcione correctamente. Hay riesgo de daños si se permite que el agua condensada se congele en la bomba y las mangueras.

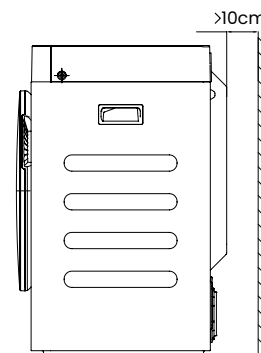


## Localización

La secadora debe colocarse en un área ventilada a una distancia no inferior a 10cm de la pared.

Se sugiere que no haya obstáculos a menos de 1,5m delante de la secadora para obtener una buena ventilación del electrodoméstico.

**Esta secadora se debe instalar en un sitio bien ventilado, en donde puedas poner fácilmente un conducto de evacuación para echar el vapor fuera de casa.**



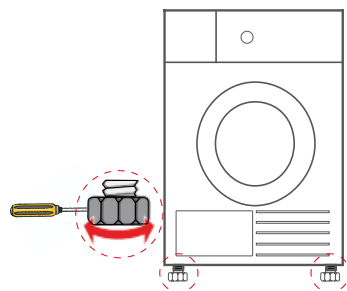
## Nivelar

Una vez que haya situado el electrodoméstico en su lugar habitual de funcionamiento, asegúrese de que está totalmente nivelado. Para ello, deberá ayudarse de un nivel de burbuja. Si el electrodoméstico no estuviera totalmente nivelado, deberá ajustar las patas siguiendo la siguiente figura:



1. Aflojar la contra tuerca
2. Girar el pie hasta que llegue al suelo
3. Ajuste las patas y bloquee las tuercas con la ayuda de una llave inglesa.

Es posible que el sistema de ajuste de las patas niveladoras sea distinto al de la ilustración anterior y se ajuste más al siguiente:



No instale la secadora al aire libre ni la coloque en un sitio en el que pueda ser dañada por la lluvia.

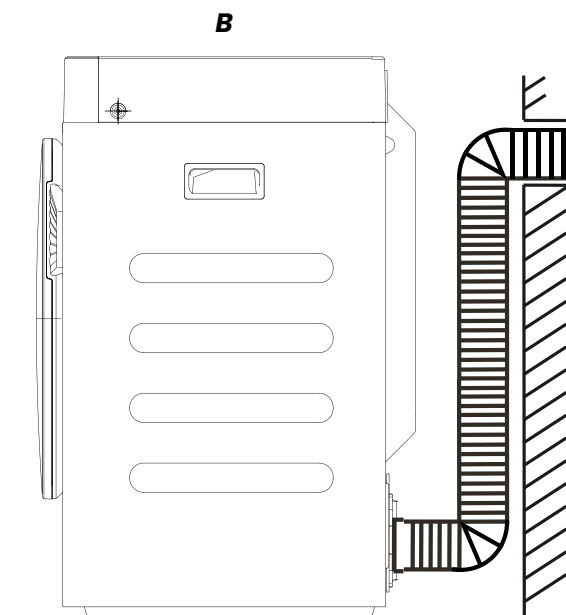
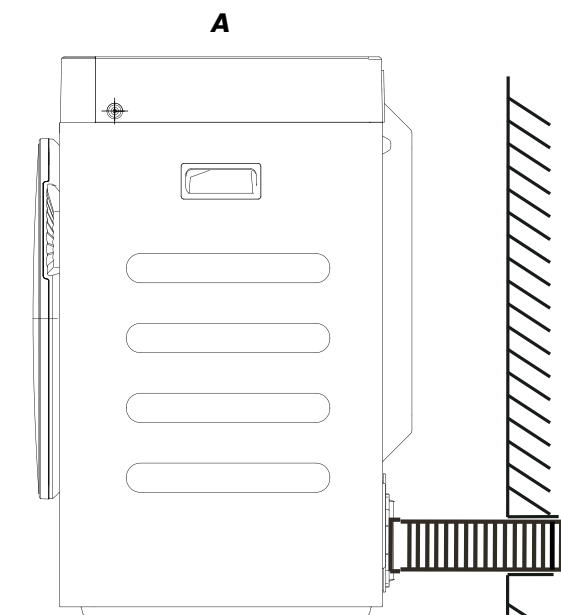
No coloque la parte posterior de la secadora cerca de cortinas.

No coloque la secadora cerca de un área inflamable.

## Fijación del tubo flexible

Conecte un extremo del tubo flexible provisto de rosca a la rejilla de ventilación trasera y fíjelo hasta que quede bien apretado.

El otro extremo de la manguera se prolongará hacia el exterior, consulte las siguientes imágenes para ver las distintas opciones correctas para su montaje.



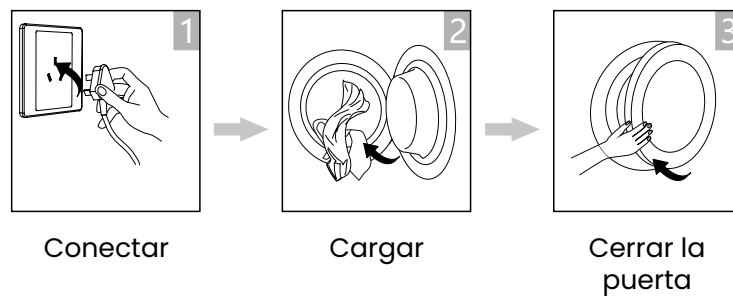
**Conexión eléctrica**

Este electrodoméstico debe estar conectado con una toma a tierra para su total seguridad. El cable de alimentación de este electrodoméstico está equipado con un enchufe de tres clavijas que se acopla a la toma de corriente estándar de tres clavijas para minimizar la posibilidad de una descarga eléctrica. No corte ni retire, bajo ninguna circunstancia, la tercera clavija de conexión a tierra del cable de alimentación suministrado. Este aparato necesita una toma de corriente estándar de 220-240V-50/60Hz con conexión a tierra de tres clavijas. El cable debe estar asegurado detrás del electrodoméstico y no debe dejarse expuesto o colgando, evitando así, accidentes y/o lesiones. Nunca desenchufe el electrodoméstico tirando del cable de alimentación. Agarre siempre el enchufe con firmeza y tire hacia afuera. No utilice un cable de extensión con este aparato. Si el cable de alimentación es demasiado corto, solicite a un electricista o a un técnico calificado que instale una toma de corriente cerca del electrodoméstico. El uso de un cable de extensión puede afectar negativamente el rendimiento de la unidad.

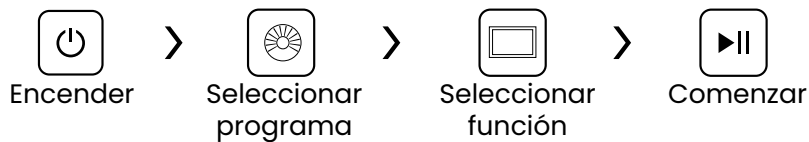
**Inicio rápido**

Antes de usar, asegúrese de que la secadora esté instalada correctamente.

**Antes de cada secado**

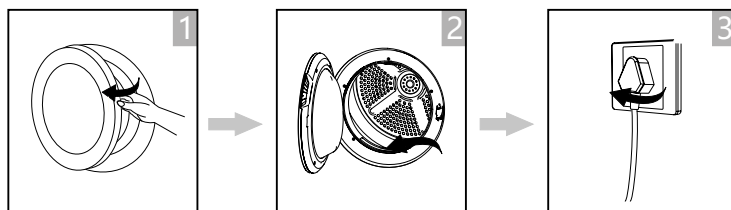


**Secado**



**Después del secado**

Una vez finalizado el programa de secado, sonará un pitido y el display mostrará "0:00"



1. Abre la puerta y saca la ropa.
2. Limpia el filtro de la puerta.
3. Desconectar.

Nota: Si se utiliza la toma con un interruptor, presione el interruptor para apagar la alimentación directamente.

## Seguridad general

Por su seguridad y para garantizar el uso correcto, antes de instalar y utilizar el dispositivo por primera vez, lea atentamente este manual del usuario, incluidos sus consejos y advertencias. Para evitar errores y accidentes innecesarios, es importante asegurarse de que todas las personas que usan el aparato estén completamente familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan con el dispositivo si se mueve o se vende, para que todos los que lo usen durante toda su vida útil estén informados adecuadamente sobre el uso y la seguridad del dispositivo.

Para la seguridad de la vida y la propiedad, mantenga las precauciones de estas instrucciones del usuario, ya que el fabricante no es responsable de los daños causados por la omisión.

## Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden el peligro involucrado.
- Los niños de a 8 años de edad pueden cargar y descargar este aparato.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario a menos que tengan una edad de 8 años o más y estén supervisados.
- Mantenga todos los envases lejos de los niños. Existe riesgo de asfixia.
- Si está desechando el aparato, saque el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de conexión (lo más cerca que pueda del aparato) y retire la puerta para evitar que los niños sufran una descarga eléctrica se caigan o se cierren.

## Conexiones eléctricas

- Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado por el electrodoméstico, ya que podría dañarse.
- Conecte el equipo a una toma de corriente con conexión a tierra protegida por un fusible que cumpla con los valores de la tabla "Especificaciones técnicas".
- La instalación de la toma de tierra debe ser realizada por un electricista cualificado.
- Asegúrese de que la máquina está instalada de acuerdo con la normativa local.
- Las conexiones de agua y eléctricas deben ser realizadas por un técnico cualificado de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las normas de seguridad locales.

**! ¡ADVERTENCIA!** No utilice varios enchufes o alargadores.

**! ¡ADVERTENCIA!** El producto no debe tener un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador o conectado a un circuito que se encienda y apague regularmente.

**! ¡ADVERTENCIA!** No desconecte el enchufe de la toma de corriente si hay gases inflamables cerca.

**! ¡ADVERTENCIA!** No extraiga nunca el enchufe con las manos mojadas.

**! ¡ADVERTENCIA!** Tire siempre del enchufe, no del cable.

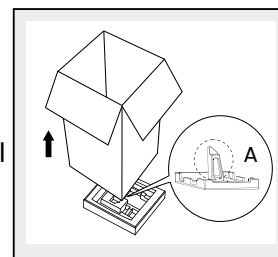
**! ¡ADVERTENCIA!** Desenchufe siempre el producto si no se está utilizando.

## Desembalaje del producto

**¡ADVERTENCIA!** El material de embalaje (por ejemplo, películas, espuma de poliestireno) puede ser peligroso para los niños.

¡Existe riesgo de asfixia! Mantenga todos los envases fuera del alcance de los niños.

1. Retire la caja de cartón y el embalaje de espuma de poliestireno.
2. Levante la lavadora y retire el embalaje de la base.
3. Asegúrese de retirar la espuma triangular pequeña (A) junto con el embalaje inferior. De lo contrario, coloque la unidad sobre una superficie lateral y extráigala manualmente.
4. Quite la cinta que sujeta el cable de alimentación y la manguera de drenaje.
5. Retire la manguera de entrada del tambor.



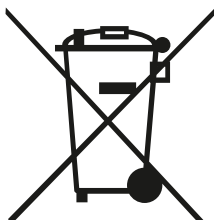
## Retirar los pernos de transporte

Debe quitar todos los pernos de transporte de la parte trasera antes de usar su electrodoméstico por primera vez. De lo contrario, el producto puede producir un movimiento y vibración inusuales, ya que estos pernos de transporte se utilizan para que el tambor del electrodoméstico no sufra daños durante su transporte.

**Nota:** Una vez retirados todos los pernos de transporte, por favor, guárdelos en un lugar seguro para volver a instalarlos en caso de volver a transportar el electrodoméstico.

## Servicio

- Cualquier trabajo eléctrico que se requiera para realizar el servicio técnico del aparato debe ser realizado por un electricista calificado o una persona competente.
- Este producto debe ser reparado por un Centro de Servicio autorizado, y solo deben usarse repuestos originales.




Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no puede ser tratado como basura doméstica. En su lugar, debe llevarse al punto de recogida apropiado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Al asegurarse de que este producto se elimine correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por el manejo inadecuado de los desechos de este producto.

Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con las autoridades locales, el servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde adquirió el producto.

## Materiales de embalaje

Los materiales con el símbolo  son reciclables. Deseche el embalaje en un contenedor de recogida adecuado para reciclarlo.

## Eliminación del aparato

1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Cortar el cable de alimentación y desecharlo.

### Girar y listo

Normalmente las secadoras traen docenas de programas, en Infiniton también, pero la realidad es que sólo solemos usar 3 de ellos. Sintético, algodón y 30/40 grados. Por eso, simplificar las cosas es pensar en el cliente.

Os aseguramos que nuestros mayores agradecerán la eficacia y la simplicidad, pon el Easy Play en tu vida. Gira la rueda, dale al play y listo. Tu ropa se lavará a la perfección en función del tiempo que tengas disponible.



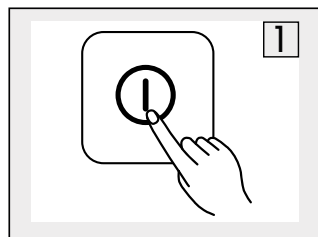
### ¿Qué es la tecnología Easy play?

Os presentamos las secadoras Infiniton más sencillas de usar. Las secadoras Infiniton con tecnología Easy Play son en esencia, la solución para hacer la colada rápido y de forma óptima.

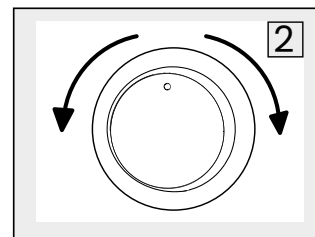
En Infiniton tenemos una filosofía clara; la tecnología debe estar al alcance de todos para mejorar nuestras vidas. Un bien accesible y no exclusivo.

### Easy Play, un juego de niños

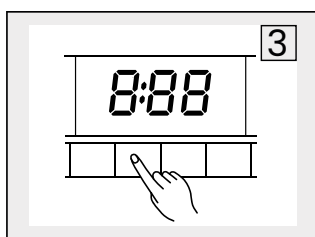
Con la tecnología Easy Play de las secadoras Infiniton, hacer la colada será más fácil que nunca. Esta tecnología ayuda a programar la lavadora de forma intuitiva para que no tengas problemas en tu día a día. Selecciona la temperatura y el tipo de tejido en función de la ropa que vayas a lavar, de esta forma te aseguras que tu ropa quede perfecta.



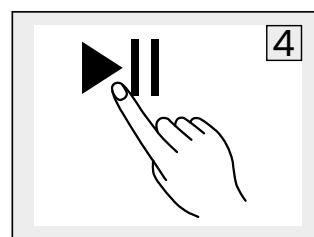
Encender



Selecciona el programa adecuado



Seleccione la función o mantenga la configuración predeterminada



Presione Inicio/Pausa para iniciar el programa

### ¿Por qué el Easy Play es tan importante?

Infiniton simplifica tu vida con nuestras secadoras. Estas secadoras desarrollan la mejor tecnología para hacerte la vida mucho más fácil.

Hacer la colada ha dejado de ser una tarea pesada. Haz Easy Play y dedica tu tiempo a cosas realmente importantes, estas secadoras no sólo cuidan tu ropa más delicada, protegen también los tejidos y texturas de uso más cotidiano.














**Antes de cada secado**

Dejar reposar durante 2 horas una vez transportado y antes del primer uso utilice un paño suave para limpiar el interior del tambor.

- Coloque algunos paños limpios en el tambor.
- Conéctelo a la fuente de alimentación, pulse On / Off.
- Seleccione un programa y pulse el botón Start / Pause.
- Después de terminar este programa, siga las instrucciones de "limpieza y cuidado" para limpiar la puerta del filtro.

Durante el secado, el compresor y el agua generarán un ruido que es completamente normal.

1. Antes del secado, centrifugue bien la ropa en la lavadora. Centrifugar la ropa a gran velocidad acorta el tiempo de secado y ahorra energía.
2. Para obtener un resultado de secado uniforme, clasifique la colada según el tipo de tejido y seleccione el programa de secado adecuado.
3. Antes del secado, cierre las cremalleras, corchetes, botones, cinturones de tela, etc.
4. Retire todos los objetos de los bolsillos, como encendedores y cerillas.
5. Coser o quitar las anillas de los cierres.
6. Cierre las fundas de edredón y almohada para evitar que los objetos pequeños rueden dentro.
7. Deje las chaquetas abiertas y desabroche las cremalleras largas para que los textiles se sequen uniformemente.
8. No seque la ropa en exceso, ya que la ropa demasiado seca puede arrugarse fácilmente.
9. No seque prendas que contengan goma o materiales elásticos similares.
10. Mantenga limpia la zona alrededor de la secadora. El polvo de carbón o la harina pueden provocar una explosión.
11. La puerta sólo deberá abrirse una vez finalizado el programa de la secadora para evitar quemaduras por vapor.
12. Limpie el filtro de pelusas y vacíe el recipiente de agua después de cada uso para evitar un tiempo de secado prolongado y un mayor consumo de energía.
13. No seque la ropa después del proceso de limpieza en seco.

 Jersey (mixto 800g)	 Chaquetas (algodón 800g )	 Vaqueros (800g)	 Toallas (algodón 900g)
 Ropa de cama (Algodón 600g)	 Ropa diaria (120g)	 Pijamas (200g)	 Camisas (algodón 300g)
 Camisetas (algodón 180g)	 Ropa interior (algodón 70g)	 Calcetines (tejido mixto 50g)	

Nota: Recomendamos no poner más carga de la nominal recomendada. No seque la ropa que esté muy mojada, ya que la secadora podría dañarse.

## Etiquetas de cuidado de la ropa





Los siguientes iconos proporcionan las instrucciones de cuidados para cada prenda. La etiqueta de la prenda contiene símbolos para lavado, blanqueado, secado y planchado, o para limpieza en seco si fuera necesario. Siga las indicaciones de la etiqueta para prolongar la vida de la prendas y reducir los problemas de lavado.

### Lavado

-  Lavado por ebullición a 95°C
-  Lavado de color a 60°C
-  Lavado de color y delicado a 60°C
-  Lavado de color a 40°C
-  Lavado suave a 40°C
-  Lavado muy suave a 40°C
-  Lavado delicado a 30°C
-  Lavado delicado suave a 30°C
-  Lavado delicado muy suave a 30°C
-  Lavado a mano
-  No lavar













**Nota:** El número que aparece en el dibujo especifica la temperatura máxima de lavado en grados Celsius que no se debe superar.

### Planchado

-  Planchado a una temp. Máx. De 200°C
-  Planchado a una temp. Máx. De 150°C
-  Planchado a una temp. Máx. De 100°C
-  No planchar




**Nota:** Los puntos indican los rangos de temperatura de planchado (regulador, vapor, planchas de viaje y máquinas de planchado)

### Secado

-  Apto para secadora
-  Secado en tambor/secado a 80°C normal
-  Secado en tambor/secado a 60°C suave
-  No secar en secadora
-  Secado en línea
-  Secado en línea por goteo
-  Secado en plano
-  Secado en plano por goteo
-  Secado en línea a la sombra
-  Secado en línea a la sombra por goteo
-  Secado en horizontal a la sombra
-  Secado en horizontal a la sombra por goteo

**Nota:** Los puntos indican el nivel de secado de la secadora y las líneas indican el tipo y la posición del secado.

### Lejía

-  Cualquier tipo de lejía
-  Solo oxígeno blanqueador
-  No usar lejía

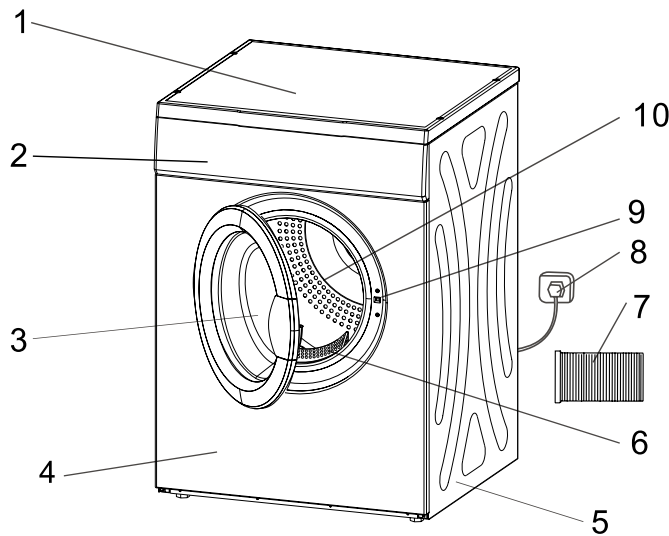
**Nota:** No utilice cantidades de detergente superiores a las recomendadas por el fabricante del producto.

**Nota:** Utilice productos quitamanchas y lejías antes del ciclo de lavado y solo cuando sea necesario.

**Nota:** Ahorre agua y electricidad cargando siempre la lavadora al máximo (la cantidad exacta de ropa depende del programa que se utilice).

**Descripción del producto**

Debido a las innovaciones tecnológicas, es posible que la descripción del producto que aparece en este manual no coincida completamente con su electrodoméstico. Las informaciones más detalladas corresponden al producto final.



<b>1</b>	Cubierta superior
<b>2</b>	Panel de control
<b>3</b>	Tambor
<b>4</b>	Cubierta frontal
<b>5</b>	Cubierta lateral
<b>6</b>	Filtro de puerta
<b>7</b>	Tubo flexible
<b>8</b>	Cable de alimentación
<b>9</b>	Cierre
<b>10</b>	Tambor

<b>Modelo</b>	SD-C7V
<b>Tipo de secado</b>	Evacuación
<b>Dimensiones del producto (alto x ancho x profundo)</b>	840 x 595 x 555mm
<b>Capacidad máxima de carga (Kg)</b>	7
<b>Tensión y frecuencia nominal</b>	220-240V ~ 50Hz
<b>Temperatura ambiente de funcionamiento</b>	5°C ~ 35°C
<b>Peso neto (Kg)</b>	33
<b>Potencia</b>	2000W
<b>Número de programas</b>	8

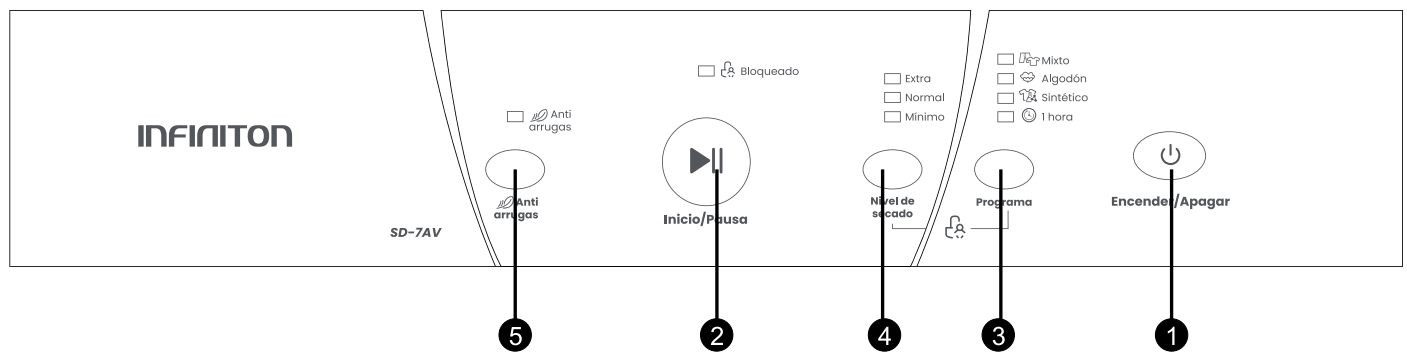
**Nota**

La capacidad nominal es la capacidad máxima de ropa que se puede secar a la vez. Asegúrese de que la ropa seca cargada en el producto no supere la capacidad nominal.

No instale la secadora en una habitación en la que exista riesgo de heladas. A temperaturas cercanas al punto de congelación, es posible que la secadora no funcione correctamente.

Existe riesgo de daños si se permite que el agua condensada se congele en la bomba, las mangueras y/o el recipiente de agua condensada.

Panel de control



<b>1</b>	ON / OFF Encender / Apagar
<b>2</b>	INICIO / PAUSA Presione el botón para iniciar o pausar el ciclo de secado.
<b>3</b>	PROGRAMAS Se pueden seleccionar diferentes ciclos de secado según las necesidades del usuario y el tipo de ropa a secar.
<b>4</b>	NIVEL DE SECADO Seleccione entre tres niveles de secado (Extra, Normal, Mínimo)
<b>5</b>	Anti-arrugas Evita que la ropa se arrugue una vez finalizado el programa.

Modo de uso

- 1) Pulse el botón [ Programa ] para seleccionar el programa deseado.
- 2) Pulse el botón [ Nivel de secado ] para seleccionar el nivel de secado deseado.
- 3) Pulse el botón [ Anti-arrugas ] para iniciar la función Anti-arrugas.
- 4) Pulse el botón [ Inicio/Pausa ].
- 5) Active la función de bloqueo para niños manteniendo pulsados los botones [ Nivel de secado ] y [ Programa ] simultáneamente durante más de 3 segundos..
- 6) Un pitido indicará la finalización del ciclo de secado. Después del pitido, pulse [ Encendido/Apagado ] y desenchufe la secadora.
- 7) Limpie el filtro, la tapa y el tambor.

Nota:

Para evitar arrugas, no seque demasiado la ropa.

No use la secadora con prendas que han sido limpiadas en seco.

**Tabla de programas**

PROGRAMA	Cantidad aprox. de humedad restante	Capacidad	Programas	Nivel de secado	Notas
<b>Algodón</b>	70%	7/3.5	Algodón	Extra	Seleccione el programa de secado y el nivel de potencia en función del tipo de colada, su peso y su porcentaje de humedad.
	60%	7/3.5	Algodón	Normal	
		7/3.5	Algodón	Mínimo	
<b>Mixto</b>	70%	7/3.5	Mixto	Extra	
	60%	7/3.5	Mixto	Normal	
<b>Sintético</b>	50%	3.5/1	Sintético	Extra	
	40%	3.5/1	Sintético	Normal	
<b>Algodón</b>	---	1	1 Hora	---	

Una vez finalizado el programa seleccionado, la función antiarrugas se activa durante 30 minutos mediante una rotación intermitente en un solo sentido. Puede interrumpir esta función en cualquier momento para retirar la colada. Si se activa el botón "Antiarrugas", la duración de este modo aumenta de 30 a 120 minutos.

**NOTA IMPORTANTE:**

**Para secar menos de 1kg de ropa escoja el programa 1 HORA**

**Tabla de tiempos aproximados**

PROGRAMA	DURACIÓN	ANTIARRUGAS AUTO	ANTIARRUGAS EXTRA
<b>Algodón+Extra</b>	150	+30min	+120min
<b>Algodón+Normal</b>	120	+30min	+120min
<b>Algodón+Mínimo</b>	105	+30min	+120min
<b>Mixto+Extra</b>	150	+30min	+120min
<b>Mixto+Normal</b>	140	+30min	+120min
<b>Sintético+Extra</b>	55	+30min	+120min
<b>Sintético+Normal</b>	45	+30min	+120min
<b>1 Hora</b>	60	+30min	+120min

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Antes de limpiar, desenchufe primero el enchufe de alimentación; No conecte ni desconecte el enchufe con las manos mojadas, porque existe el riesgo de descarga eléctrica y lesiones. No derrame agua directamente sobre el electrodoméstico, evitando así la oxidación, fugas de electricidad y accidentes.

Una limpieza regular de este electrodoméstico ayuda a prolongar su vida útil.

### **Limpieza externa**

Limpie el polvo acumulado en la superficie del electrodoméstico con frecuencia.

Después de usar detergente, asegúrese de enjuagarlo con agua limpia y luego séquelo con un paño.

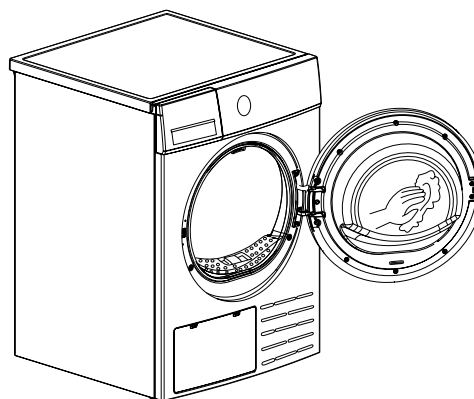
**Nota:** Jamás utilice estropajos metálicos, ya que podría dañar las superficies pintadas, cromadas y de plástico.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** No utilice cepillos de cerdas, cepillos metálicos, detergente, jabón en polvo, detergente alcalino, benceno, gasolina, ácido, agua caliente y otros elementos corrosivos o solubles para limpiar la superficie del electrodoméstico, la junta de la puerta, las piezas decorativas de plástico, etc. para evitar daños. Seque con cuidado la junta de la puerta, limpie la ranura con un palillo de madera envuelto con hilo de algodón.

### **Limpieza de la puerta**

Limpie el cristal y la junta de la puerta después de cada secado para eliminar posibles pelusas ya que pueden producirse fugas.

Si se encuentra cualquier mancha de óxido dentro del tambor, debe eliminarse con detergente sin cloro.



### **Limpieza de los filtros**

Esta secadora tiene un filtro principal para pelusas en la puerta. Asegúrese de limpiar el filtro de la puerta después de cada ciclo.

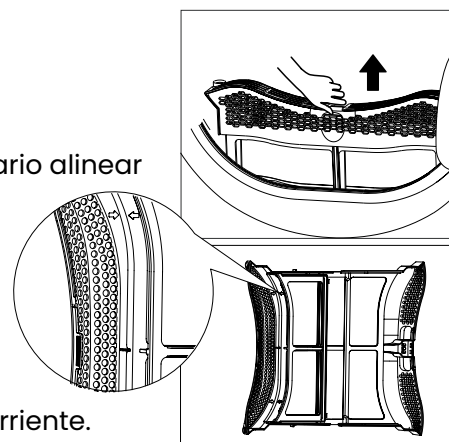
**Nota:**

Para que el filtro de doble capa pueda cerrar sin problemas, es necesario alinear las flechas de ambos extremos, así como la ranura central y la ranura lateral.

### **Limpieza del filtro de puerta**

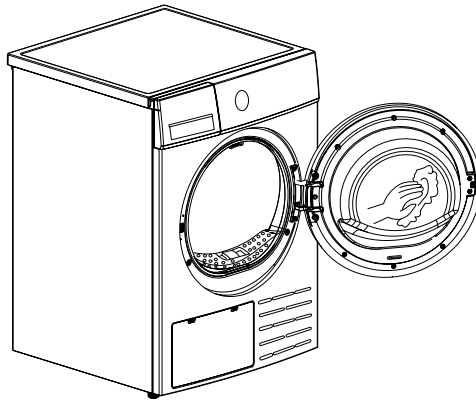
1. Abra la puerta.
2. Saque el filtro de la puerta.
3. Abra el filtro y retire las pelusas del filtro, Puede limpiarlo en agua corriente.
4. Seque bien el filtro de la puerta antes de volver a instalarlo.

**Tenga en cuenta la orientación correcta antes de introducir el filtro de la puerta.**



## Limpieza del tambor

- Desconecte el cable de alimentación antes de la limpieza.
- Limpie la secadora con un paño húmedo que sólo esté humedecido con agua limpia.
- No utilice disolventes, limpiadores abrasivos, limpiacristales o limpiadores multiusos. Podrían dañar las superficies de plástico y otras piezas.
- Utilice guantes para la limpieza.



- Prepare un paño húmedo humedecido con agua limpia.
- Limpie la puerta, especialmente la ventana interior.
- Limpie la junta alrededor de la abertura de la puerta.
- Limpie el sensor de humedad del interior del tambor.
- Saque todos los filtros, limpie el sellado y las aberturas de flujo de aire.
- Antes de poner en marcha la secadora, seque todas las piezas con un paño suave.

## Información Importante

1. Estas secadoras tienen un sensor que corta la corriente en caso de que se detecte una temperatura demasiado alta.

2. Esta secadora tiene un botón de reinicio en la parte posterior de la misma. Utilícelo si detecta algún fallo en el funcionamiento de la secadora antes de volver a utilizarla. Es posible que tenga que esperar 10 minutos hasta que se enfríe.

3. La razón más común para que la secadora se sobrecaliente es un filtro obstruido.

Limpie el filtro después de cada carga para evitar que la secadora se sobrecaliente.

Sólo será necesario pulsar el botón de reinicio de seguridad si la secadora no se calienta. Deje reposar la secadora durante al menos 10 minutos antes de apretar el botón. Pulse el botón blanco hasta que se oiga un clic. Limpie el filtro después de cada uso y así evitará en gran medida el sobrecalentamiento.

Motivos:

1. El filtro de pelusa está obstruido.
2. Salidas de aire obstruidas en la parte trasera de la secadora.
3. Mala ventilación en la habitación o estancia o al abrir una ventana o puerta.
4. Ropa ligera, por ejemplo, un pañuelo que ha sido soplado a través del filtro.

Botón de reinicio

Utilice el dedo o un lápiz para pulsar el botón hasta que se oiga un clic.

**Solución de problemas**

Siempre que haya un problema con el electrodoméstico, compruebe si puede resolverlo siguiendo las tablas siguientes. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

<b>DESCRIPCIÓN</b>	<b>CAUSA</b>	<b>SOLUCIÓN</b>
No se inicia	Corte de corriente. El enchufe no está bien conectado. La temperatura de la ropa es excesiva. El fusible de temperatura está desconectado.	Espere a que haya electricidad. Compruebe la toma de corriente, asegúrese de que el enchufe está bien conectado. La ropa en la secadora debe estar después de centrifugar, y la ropa para secar no puede exceder de 3 kg. Llame al servicio técnico para que restaure el fusible de temperatura.
Está caliente o huele a quemado	El filtro de pelusa está sucio. El conducto de aspiración o escape está sucio.	Asegúrese de limpiar el filtro de pelusa con suficiente antelación. Limpie el tubo.
Ropa demasiado seca	Hay demasiada ropa en la secadora. La ropa no se saca a tiempo al terminar. La ropa no se clasifica correctamente. La temperatura es demasiado alta.	Asegúrate de que no haya sobrecarga de ropa. Saque la ropa inmediatamente al terminar. Respete la etiqueta de mantenimiento de la ropa.
La ropa se encoge	Demasiado seco	Observe la etiqueta de mantenimiento de la ropa. Si la ropa se encoge con facilidad, examínela cuando esté seca. Saque la ropa cuando esté muy húmeda o demasiado seca y cuélguela hasta que esté completamente seca.
Se forman pelusas en la ropa	Es correcto que las fibras sintéticas y la fibra de prensa permanente causen bolas de pelo. Esto es debido a que el frotamiento correcto causa la formación de pelusas.	Utilice suavizante para lubricar la fibra, cuando planche la ropa, aplique un poco de suavizante en los puños y el escote, gire la plancha hacia fuera para reducir el roce.

**Nota**

Si no puede solucionar los problemas por sí mismo y necesita ayuda:

- Pulse el botón (Encendido / Apagado).
- Desconecta el enchufe de la red y llama al servicio técnico.



## Ficha de producto

Marca: INFINITON

Modelo: SD-C7V

Capacidad nominal: 7 kg

Tipo de Secadora: aire ventilado

Clase de eficiencia energética: C

Consumo de energía 510.0kWh por año , basado en 160 ciclos de secado del programa normal de algodón con carga plena y parcial , y la del

modos de bajo consumo . El consumo real de energía por ciclo depende de cómo el se utiliza aparato.

Automático o no automático : Automático

Etiqueta ecológica comunitaria : N / A

El consumo de energía del programa normal de algodón con carga completa: 4.38kWh El consumo de

energía del programa normal de algodón con carga parcial: 2.38kWh

Consumo de energía apagado (Po): 0.46W

Consumo de energía en stand by (Po): 0.46W

Duración del modo stand by: 10 min.

El programa Algodón + Estándar, que es el "programa estándar de algodón" usado tanto a carga plena como parcial, es el programa estándar de secado al que se refieren la etiqueta y la ficha de energía.

Este programa es aconsejable para secar ropa húmeda de algodón y es el más eficiente en términos de consumo de energía para prendas de algodón.

Duración ponderada del programa del programa normal de algodón con total y parcial carga : 100 min

Duración del programa del programa normal de algodón con carga

completa : 130 min

Duración del programa del programa normal de algodón con carga

parcial : 74 min

Nivel de potencia sonora para el programa normal de algodón con carga

completa : 69dB



# INFINITON

## Tumble dryer



**SD-C7V**

**ean code: 8445639003107**

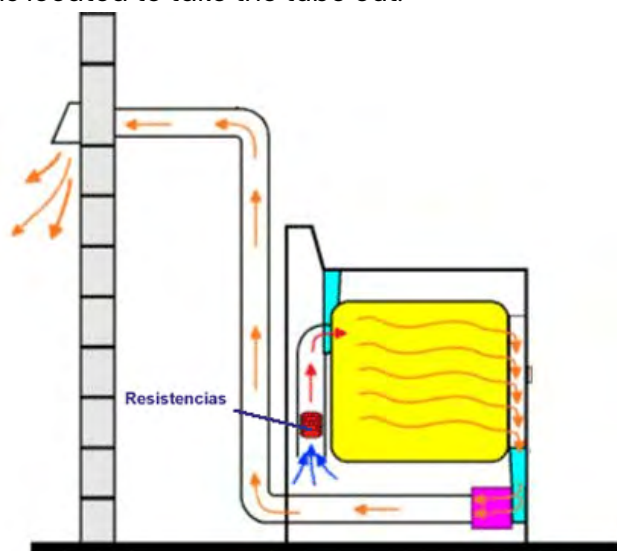
Before using your new Infiton product, please read this user manual carefully to learn how to safely and efficiently use the features offered by this device.

<b>Installation</b>	<b>24</b>
<b>Safety information</b>	<b>27</b>
<b>Before drying</b>	<b>29</b>
<b>How to use</b>	<b>32</b>
<b>Cleaning &amp; Maintenance</b>	<b>35</b>

### How does an evacuation dryer work?

You are probably wondering how an evacuation dryer works. It is a dryer that takes air from outside and heats it, through electrical resistances, which means that the moisture in the clothes is transferred through the air. It then passes through the drum where the damp clothes are, which means that the humidity of the clothes is transferred through the air and expelled to the outside through a tube that we will have to place in the window.

For the evacuation dryer to work correctly, it is necessary that where it is installed there is an outlet to the outside, either through a tube that comes out of the window or through a hole in the wall where the dryer is located to take the tube out.



### How do you install an evacuation dryer?

First of all, the best place to install the tumble dryer is indoors, in the kitchen or bathroom, but with the washing machine nearby. This avoids having to walk around with wet clothes. Installing your tumble dryer outside the house can be harmful because there can be sudden changes in temperature outside and, in addition, if you live in a humid area or it rains a lot, we do not recommend placing it on the terrace.

It must be taken into account that for the installation of an evacuation dryer you must choose a space that faces outside because this dryer is based on the expulsion of humidity.

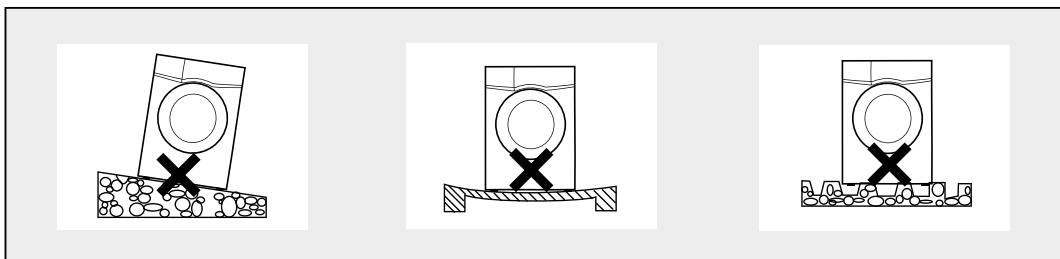
It is advisable that the place where the installation is carried out has a temperature of between 5°C and 35°C and that it is well ventilated so that the air can circulate without problems. Another recommendation is to place the dryer on top of the washing machine, as it weighs less and you will have twice as much space.

**Location**

Before installing this Infiniton appliance, you must choose a location that meets the following requirements:

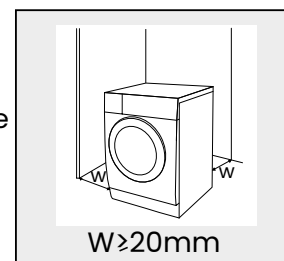
1. Rigid, dry and level surface
2. Avoid direct sunlight
3. Sufficient ventilation
4. The ambient temperature must be above 0°C
5. Keep the appliance away from any heat source (cookers, boilers, radiators, etc.).
6. Install the appliance in a clean place, where there is no accumulation of dirt. Do not obstruct the air inlets of the product.

**⚠ WARNING!** Stability is important to prevent the appliance from moving. Ensure that the product is level and stable. To ensure that the vibration and noise levels emitted by the appliance during operation are normal, the appliance should be placed on a firm and level surface.



**⚠ WARNING!** Make sure the power cable is not trapped or damaged is not trapped or damaged.

**⚠ WARNING!** Be sure to maintain the minimum distances from the walls, as shown in the picture on the right.

**Transport**

Move the appliance with extreme care. Do not grip any protruding parts of the product. The door of the product must not be used as a carrying handle under any circumstances. If the appliance cannot be transported in an upright position, it can be tilted to the right less than 30°.

**⚠ Risk of damage and injury!** Improper handling of the appliance may cause injury.

**⚠ Important!** The appliance is very heavy, please never carry the appliance alone; always do so with the help of another person.

Remove all obstacles from the transport route and the installation site:

- Open doors and remove objects on the floor.

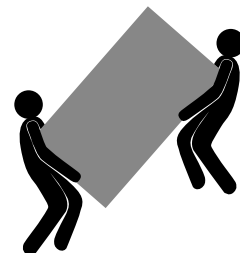
Do not use the open door as a support point.

Remove all packing materials before using the appliance.

Before installing the product, check it for externally visible damage.

Do not install or use the appliance if it is damaged.

Do not install the appliance in a room where there is a risk of frost. At temperatures close to freezing point, the product may not operate properly. There is a risk of damage if condensed water is allowed to freeze in the pump and hoses.

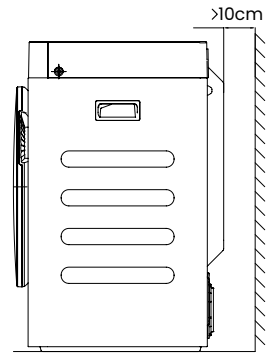


## Location

The tumble dryer should be placed in a ventilated area at a distance of not less than 10cm from the wall.

It is suggested that there should be no obstacles within 1.5m in front of the tumble dryer to ensure good ventilation of the appliance.

**This tumble dryer should be installed in a well-ventilated place where you can easily put an exhaust duct to vent the steam out of the house.**



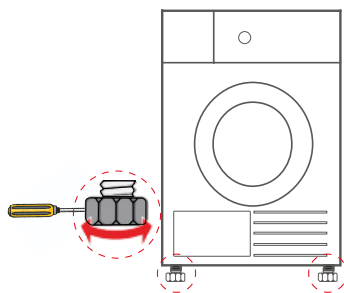
## Levelling

Once you have positioned the appliance in its normal place of operation, make sure that it is completely level. To do this, you should use a spirit level. If the appliance is not completely level, you should adjust the legs according to the following figure:



1. Loosen the counter nut
2. Turn the foot until it reaches the floor
3. Adjust the feet and lock the nuts with a spanner.

It is possible that the levelling feet adjustment system may be different from the illustration above and may be more in line with the following:

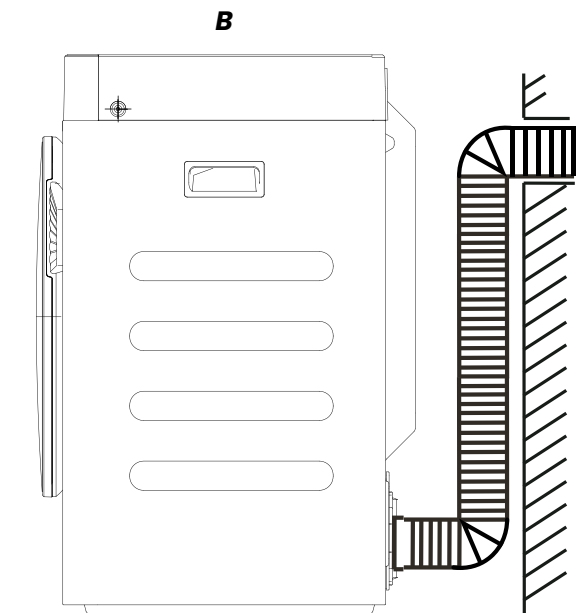
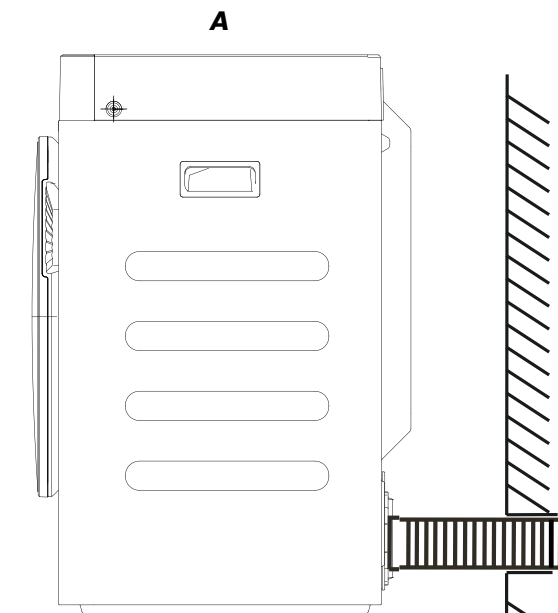


- Do not install the dryer outdoors or place it where it can be damaged by rain.
- Do not place the back of the dryer near curtains.
- Do not place the dryer near a flammable area.

## Attaching the flexible hose

Connect one end of the threaded hose to the rear ventilation grille and fix it until it is tight.

The other end of the hose will be extended outwards, see the following pictures for the correct mounting options.



**Electrical connection**

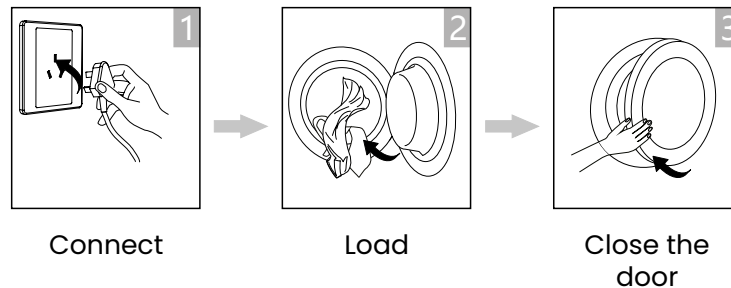
This appliance must be grounded for safety. The power cord of this appliance is equipped with a three-prong plug that fits into a standard three-prong outlet to minimize the possibility of electric shock. Do not, under any circumstances, cut or remove the third grounding prong from the supplied power cord.

Do not cut or remove the third grounding prong of the supplied power cord under any circumstances. This appliance requires a standard 220-240V-50/60Hz three-prong grounded outlet. The cord must be secured behind the appliance and must not be left unattended. Appliance and should not be left exposed or dangling, thus avoiding accidents and/or injuries.

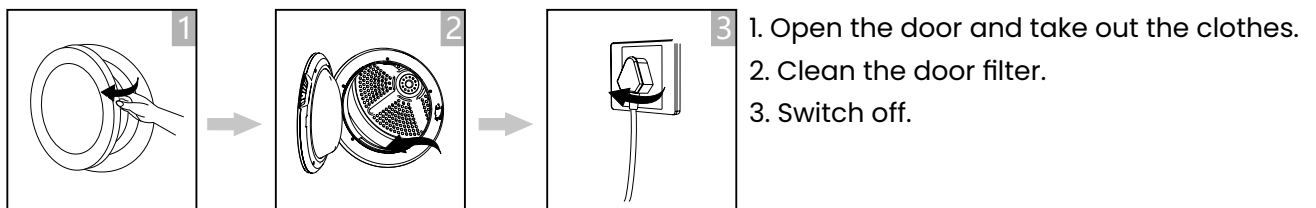
Never unplug the appliance by pulling on the power cord. Always grasp the plug firmly and pull it out. Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or serviceman install an outlet near the appliance. The use of an extension cord may adversely affect the performance of the unit.

**Quick start**

Before use, make sure that the dryer is installed correctly.

**Before each drying****Drying****After drying**

When the drying programme is finished, a beep will sound and the display will show "0:00".



Note: If using the socket with a switch, press the switch to turn off the power directly.

## General security information

For your safety and to ensure correct use, before installing and using the device for the first time, please read this user manual carefully, including its tips and warnings. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important to ensure that all persons using the device are thoroughly familiar with its operation and safety features. Keep these instructions and ensure that they remain with the device if it is moved or sold, so that all those who use it throughout its lifetime are properly informed about the use and safety of the device.

For the safety of life and property, observe the precautions in these user instructions, as the manufacturer is not liable for damage caused by omission.


## Safety of children and vulnerable people


- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children up to 8 years of age can charge and discharge this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are 8 years of age or older and supervised.
- Keep all containers away from children. There is a risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance, pull the plug out of the socket, cut the power cord (as close to the appliance as possible) and remove the door to prevent children from getting an electric shock if it falls or closes.

## Electrical connections

- Make sure that the power cord is not trapped by the appliance, as this could damage it.
- Connect the appliance to a grounded socket outlet protected by a fuse that complies with the values in the "Technical specifications" table.
- The installation of the earth connection must be carried out by a qualified electrician.
- Ensure that the machine is installed in accordance with local regulations.
- Water and electrical connections must be carried out by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.


 **WARNING!** Do not use multiple plugs or extension cords.

 **WARNING!** The product must not have an external switching device, such as a timer or be connected to a circuit timer or connected to a circuit that switches on and off regularly.

 **WARNING!** Do not disconnect the plug from the socket if there are flammable gases nearby.

 **WARNING!** Never pull out the plug with wet hands.

 **WARNING!** Always pull the plug, not the cable.

 **WARNING!** Always unplug the product when not in use.

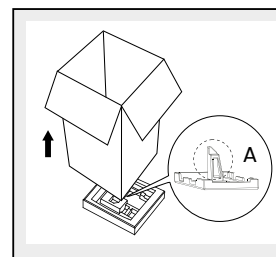


## Unpacking the appliance

**! WARNING!** Packaging material (e.g. film, polystyrene foam) can be dangerous for children.

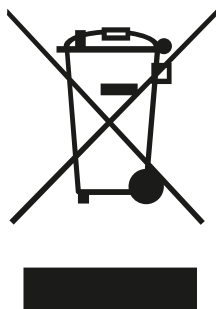
**Risk of suffocation!** Keep all packaging out of the reach of children.

1. Remove the cardboard box and the Styrofoam packaging.
2. Lift the washer and remove the packaging from the base.
3. Make sure to remove the small triangular foam (A) together with the bottom packaging. Otherwise, place the unit on a side surface and remove it manually.
4. Remove the tape securing the power cord and drain hose.
5. Remove the inlet hose from the drum.



## Service & Disposal

- Any electrical work required to service the appliance must be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorised Service Centre, and only original spare parts must be used.




This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be treated as household waste. Instead, it must be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local authorities, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## Packing materials

Materials with the symbol  are recyclable. Dispose of the packaging in a suitable collection container for recycling.

## Disposal of the device

1. Disconnect the plug from the socket.
2. Cut the power cord and discard it.

## Twist and go!

Normally washing machines come with dozens of programmes, and Infiniton does too, but the reality is that we only use 3 of them. Synthetic, cotton and 30/40 degrees. That's why simplifying things is thinking about the customer. We assure you that our seniors will appreciate the efficiency and simplicity. Put Easy Play in your life. Turn the wheel, press play and that's it. Your clothes will be washed to perfection depending on the time you have available.



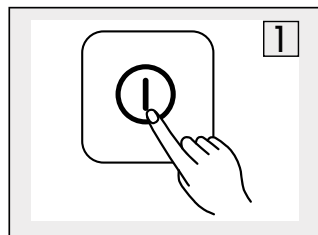
## What's Easy play technology?

Introducing the easiest to use Infiniton washing machines. Infiniton washing machines with Easy Play technology are essentially the solution to do the laundry quickly and optimally.

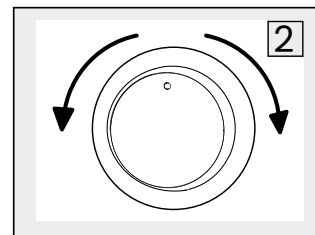
At Infiniton we have a clear philosophy; technology should be within everyone's reach to improve our lives. An accessible and non-exclusive good.

## Easy Play, a child's game!

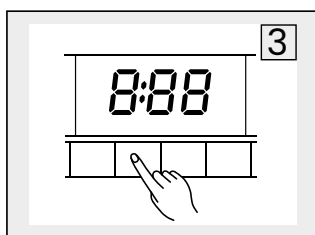
With Easy Play technology in Infiniton washing machines, doing the laundry will be easier than ever. This technology helps you to program the washing machine in an intuitive way so that you don't have any problems in your day-to-day life. Select the temperature and type of fabric depending on the clothes you are going to wash, so you can be sure that your clothes will be perfect.



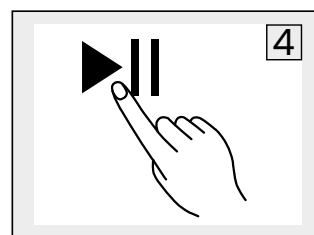
Turn on



Select the  
the right programme



Select the function or  
keep the default  
settings



Press Start/Pause to  
start the programme

## Why Easy Play is essential?

Infiniton simplifies your life with our washing machines. These washing machines develop the best technology to make your life much easier.

Doing the laundry is no longer a chore. Make Easy Play and spend your time on the things that really matter. These washers not only take care of your most delicate clothes, they also protect everyday fabrics and textures.

Allow to stand for 2 hours after transport and before the first use, use a soft cloth to clean the inside of the drum.

Place some clean cloths in the drum.












Connect it to the power supply, press On / Off.

Select a programme and press Start / Pause button.

After finishing this programme, follow the “cleaning and care” instructions to clean the filter door.

During drying, the compressor and water will generate a noise which is completely normal.

1. Before drying, spin the laundry well in the washing machine. Centrifuging the laundry at high speed shortens the drying time and saves energy.
2. To obtain an even drying result, sort the laundry according to the type of fabric and select the appropriate drying programme.
3. Before drying, close zips, hooks, buttons, fabric belts, etc.
4. Remove all items from pockets, such as lighters and matches.
5. Sew or remove rings from zips.
6. Close duvet and pillow cases to prevent small items from rolling around inside.
7. Leave jackets open and undo long zips to allow textiles to dry evenly.
8. Do not over-dry clothes, as clothes that are too dry can easily wrinkle.
9. Do not dry garments containing rubber or similar elastic materials.
10. Keep the area around the dryer clean. Coal dust or flour may cause an explosion.
11. The door should only be opened after the end of the tumble dryer programme to avoid steam burns.
12. Clean the lint filter and empty the water container after each use to avoid prolonged drying time and increased energy consumption.
13. Do not dry the laundry after the dry-cleaning process.

 Jersey (mixed 800g)	 Jackets (800g cotton)	 Jeans (800g)	 Towels (900g cotton)
 Bed linen (Cotton 600g)	 Daily clothing (1120g)	 Pyjamas (200g)	 Shirts (300g cotton)
 T-shirts (cotton 180g)	 Underwear (cotton 70g)	 Socks (mixed fabric 50g)	

Note: We recommend not to use more load than the recommended nominal load. Do not dry laundry that is too wet, as this may damage the dryer.

## Labelling





The following icons provide care instructions for each garment. The garment label contains symbols for washing, bleaching, drying and ironing, or dry cleaning if necessary. Follow the instructions on the label to prolong the life of the garment and reduce laundry problems.

### Washing

-  Boiling wash at 95°C
-  Colour wash at 60°C
-  Colour and delicate wash at 60°C
-  Colour wash at 40°C
-  Gentle wash at 40°C
-  Very gentle wash at 40°C
-  Delicate wash at 30°C
-  Gentle delicate wash at 30°C
-  Very gentle delicate wash at 30°C
-  Hand wash
-  Do not wash













**Note:** The number shown in the drawing specifies the maximum wash temperature in degrees Celsius which must not be exceeded.

### Ironing

-  Ironing at a max. temperature of 200°C.
-  Ironing at a max. temperature of 150°C.
-  Ironing at a max. temperature of 100°C.
-  Do not iron




**Note:** Dots indicate ironing temperature ranges (regulator, steam, travel irons and ironing machines).

### Drying

-  Suitable for tumble dryer
-  Tumble dry/ tumble dry at 80°C normal
-  Tumble dry/ tumble dry at 60°C mild
-  Do not tumble dry
-  Line drying
-  Line drip dry
-  Flat tumble drying
-  Flat drip-drying
-  Line drying in the shade
-  In-line drip-drying in the shade
-  Horizontal shade drying
-  Horizontal drip-drying in the shade

**Note:** The dots indicate the drying level of the tumble dryer and the lines indicate the type and position of drying.

### Bleach

-  Any type of bleach
-  Oxygen bleach only
-  Do not use bleach

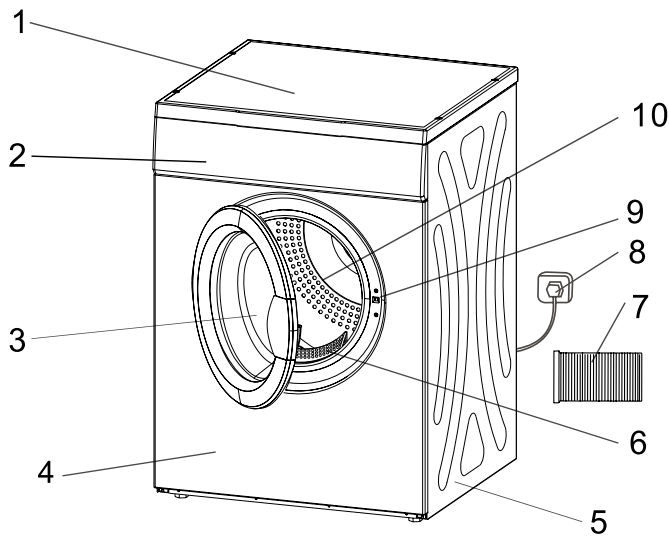
Note: Do not use more detergent than recommended by the product manufacturer.

Note: Use stain and bleach removers before the washing cycle and only when necessary.

Note: Save water and electricity by always loading the washing machine to the maximum load (the exact amount of laundry depends on the programme used).

**Product parts**

Due to technological innovations, the product description in this manual may not completely match your appliance. More detailed information corresponds to the final product.



<b>1</b>	Top cover
<b>2</b>	Control panel
<b>3</b>	Drum
<b>4</b>	Front cover
<b>5</b>	Side cover
<b>6</b>	Door filter
<b>7</b>	Flexible hose
<b>8</b>	Power cable
<b>9</b>	Seal
<b>10</b>	Drum

<b>Model</b>	SD-C7V
<b>Drying type</b>	Evacuation
<b>Product dimensions (height x width x depth)</b>	840 x 595 x 555mm
<b>Maximum load capacity (Kg)</b>	7
<b>Rated voltage and frequency</b>	220-240V ~ 50Hz
<b>Ambient operating temperature</b>	5°C ~ 35°C
<b>Net weight (Kg)</b>	33
<b>Power</b>	2000W
<b>Number of programmes</b>	8

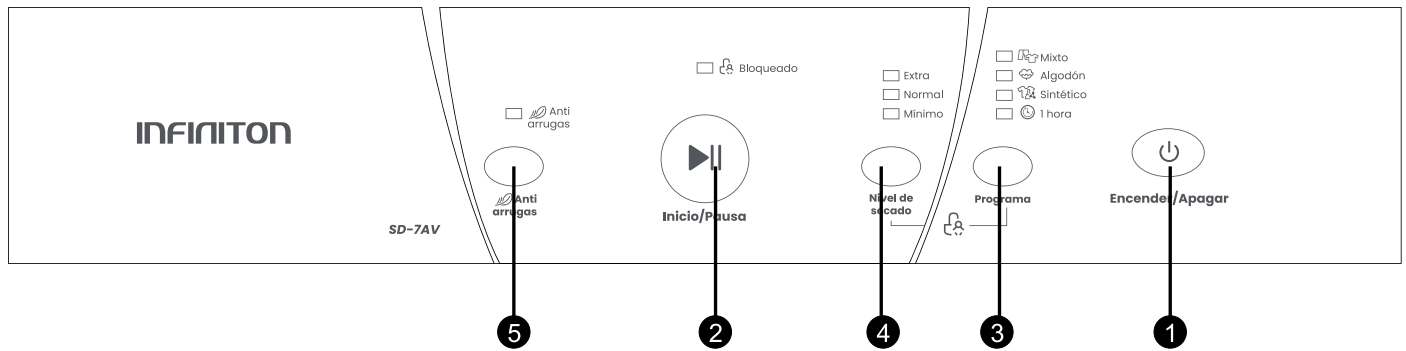
**Note**

The rated capacity is the maximum capacity of laundry that can be dried at one time. Make sure that the laundry loaded in the product does not exceed the rated capacity.

Do not install the dryer in a room where there is a risk of frost. At temperatures close to freezing point, the dryer may not operate properly.

There is a risk of damage if condensed water is allowed to freeze in the pump, hoses and/or condensed water container.

## Control panel



<b>1</b>	ON / OFF
<b>2</b>	START / PAUSE Press the button to start or pause the drying cycle.
<b>3</b>	PROGRAMMES Different drying cycles can be selected according to the user's needs and the type of laundry to be dried.
<b>4</b>	DRYING LEVEL Select between three drying levels (Extra, Normal, Minimum).
<b>5</b>	Anti-wrinkle Prevents the rope from creasing at the end of the programme.

## How to use

- 1) Press the [ Programme ] button to select the desired programme.
- 2) Press [Drying Level] button ]to select the desired drying level.
- 3) Press the [Anti-Wrinkle] button to start the Anti-Wrinkle function.
- 4) Press the [Start/Pause] button.
- 5) Activate the child lock function by pressing and holding down the [Drying Level] and [Programme] buttons simultaneously for more than 3 seconds.
- 6) A beep sound will indicate the end of the drying cycle. After the beep, press [On/Off] and unplug the dryer.
- 7) Clean the filter, lid and drum.

### Note:

To avoid creasing, do not over-dry the laundry.  
Do not use the dryer with clothes that have been dry cleaned.

## Programme's table

PROGRAMME	Approx. amount of re- maining moisture	Capacity	Program- mess	Drying level	Notes
Cotton	70%	7/3.5	Cotton	Extra	Select the dr- ying program- me and power level according to the type of laundry, its wei- ght and moistu- re content.
	60%	7/3.5	Cotton	Normal	
		7/3.5	Cotton	Minimum	
Mixed	70%	7/3.5	Mixed	Extra	
	60%	7/3.5	Mixed	Normal	
Synthetic	50%	3.5/1	Synthetic	Extra	
	40%	3.5/1	Synthetic	Normal	
Cotton	---	1	1 Hour	---	

At the end of the selected programme, the anti-wrinkle function is activated for 30 minutes by an intermittent rotation in one direction only. You can interrupt this function at any time to remove the laundry. If the "Anti-wrinkle" button is activated, the duration of this mode increases from 30 to 120 minutes.

### IMPORTANT NOTE:

**For drying less than 1kg of laundry choose the 1 HOUR programme.**

## Table of approximate times

PROGRAME	DURATION	ANTI-WRINKLE AUTO	ANTI-WRINKLE EXTRA
Cotton+Extra	150	+30min	+120min
Cotton+Normal	120	+30min	+120min
Cotton+Minimal	105	+30min	+120min
Mixed+Extra	150	+30min	+120min
Mixed+Normal	140	+30min	+120min
Synthetic+Extra	55	+30min	+120min
Synthetic+Normal	45	+30min	+120min
1 Hour	60	+30min	+120min

**⚠ WARNING!** Before cleaning, unplug the power plug first; do not connect or disconnect the power plug with wet hands, as there is a risk of electric shock and injury.

Do not spill water directly on the appliance, thus avoiding rust, electricity leakage and accidents. Regular cleaning of this appliance helps to prolong its life.

### External cleaning

Clean dust accumulated on the surface of the appliance frequently.

After using detergent, be sure to rinse it with clean water and then wipe it dry with a cloth.

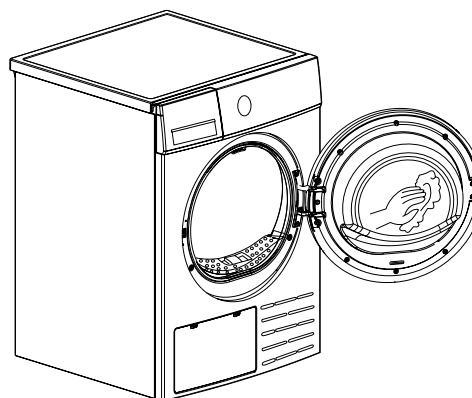
**Note:** Never use metal scouring pads as this may damage painted, chrome and plastic surfaces.

**⚠ WARNING!** Do not use bristle brushes, wire brushes, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acid, hot water and other corrosive or soluble elements to clean the surface of the appliance, door gasket, plastic decorative parts, etc. to avoid damage. Carefully dry the door gasket, clean the groove with a wooden stick wrapped with cotton thread.

### Cleaning the door

Clean the glass and door gasket after each wash to remove possible lint and/or detergent/softener residues, as leaks may occur.

If any rust stains are found inside the drum, they should be removed with non-chlorine detergent.



### Cleaning the filters

This tumble dryer has a main lint filter in the door.

Be sure to clean the door filter after each cycle.

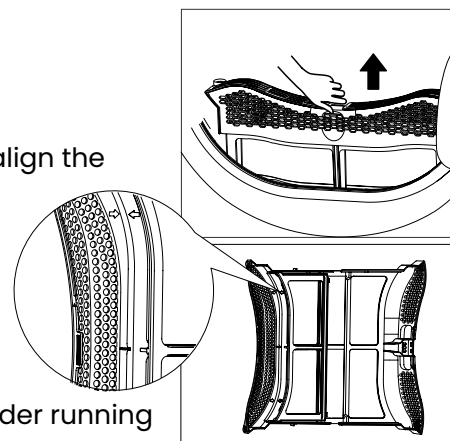
Note:

In order for the double-layer filter to close smoothly, it is necessary to align the arrows at both ends, as well as the centre slot and the side slot.

Cleaning the door filter

1. Open the door.
2. Remove the door filter.
3. Open the filter and remove the lint from the filter, you can clean it under running water.
4. Dry the door filter thoroughly before reinstalling it.

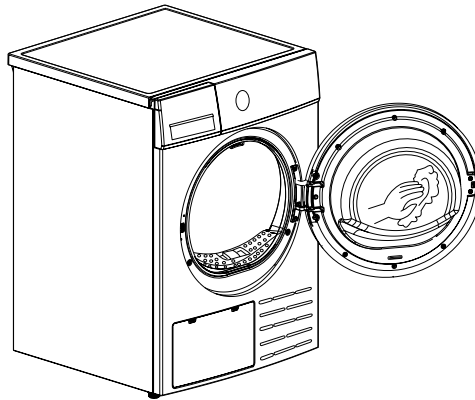
Observe the correct orientation before inserting the door filter.





### Drum cleaning

- Disconnect the power cord before cleaning.
- Clean the dryer with a damp cloth that is moistened with clean water only.
- Do not use solvents, abrasive cleaners, glass cleaners or all-purpose cleaners. They may damage plastic surfaces and other parts.
- Use gloves for cleaning.



- Prepare a damp cloth dampened with clean water.
- Clean the door, especially the inner window.
- Clean the seal around the door opening.
- Clean the humidity sensor inside the drum.
- Remove all filters, clean the seal and air flow openings.
- Before starting the dryer, dry all parts with a soft cloth.

### Troubleshooting

Whenever there is a problem with the appliance, check if you can solve it by following the tables below. If the problem persists, contact customer service.

DESCRIPTION	CAUSE	SOLUTION
Does not start	Power failure. The plug is not properly connected. The temperature of the laundry is too high. The temperature fuse is disconnected.	Wait until the power is on. Check the socket, make sure that the plug is properly connected. The laundry in the dryer must be after spinning, and the laundry to be dried must not exceed 3 kg. Call the service technician to reset the temperature fuse.
Hot or smells burnt	The lint filter is dirty. The suction or exhaust duct is dirty.	Make sure to clean the lint filter well in advance. Clean the tube.
Clothes too dry	There is too much laundry in the dryer. Laundry is not taken out in time when finished. Laundry is not sorted correctly. Temperature is too high.	Make sure there is no overload of laundry. Take the laundry out immediately when finished. Respect the maintenance label on the laundry.
Clothes shrink	Too dry	Observe the care label on the laundry. If clothes shrink easily, examine them when they are dry. Remove clothes when they are too wet or too dry and hang them up until they are completely dry.
Lint forms on clothes	It is correct that synthetic fibres and permanent press fibre cause hairballs. This is because the correct rubbing causes the formation of fluff.	Use fabric softener to lubricate the fibre, when ironing clothes, apply a little fabric softener to the cuffs and neckline, turn the iron outwards to reduce rubbing.

#### Note

If you cannot solve the problems yourself and need help:

- Press the button (On / Off).
- Disconnect the mains plug from the mains and call for service.

## Product sheet

Brand: INFINITON

Model: SD-C7V

Rated capacity: 7 kg

Tumble dryer type: ventilated air

Energy efficiency class: C

Energy consumption 510.0kWh per year, based on 160 drying cycles of the normal cotton programme at full and partial load, and that of the low energy mode.

low energy modes. Actual energy consumption per cycle depends on how the appliance is used.

Automatic or non-automatic: Automatic

EU Ecolabel: N/A

Energy consumption of the normal cotton programme with full load: 4.38kWh Energy consumption of the normal cotton programme with partial load: 2.38kWh

Power consumption off (Po): 0.46W

Standby power consumption (Po): 0.46W

Duration of standby mode: 10 min.

The Cotton + Standard programme, which is the "standard cotton programme" used at both full and partial load, is the standard drying programme referred to on the label and in the energy fiche. This programme is recommended for drying damp cotton laundry and is the most efficient in terms of energy consumption for cotton laundry.

Weighted programme duration of the normal cotton programme with full and partial load : 100 min.

Programme duration of the normal cotton programme with full load : 130 min.

full load : 130 min

Programme duration of the normal cotton programme with partial load : 74 min.

partial load : 74 min

Sound power level for the normal cotton programme with full load : 69dB

full load : 69dB



# INFINITON

## Secadora



**SD-C7V**

**Ean: 8445639003107**

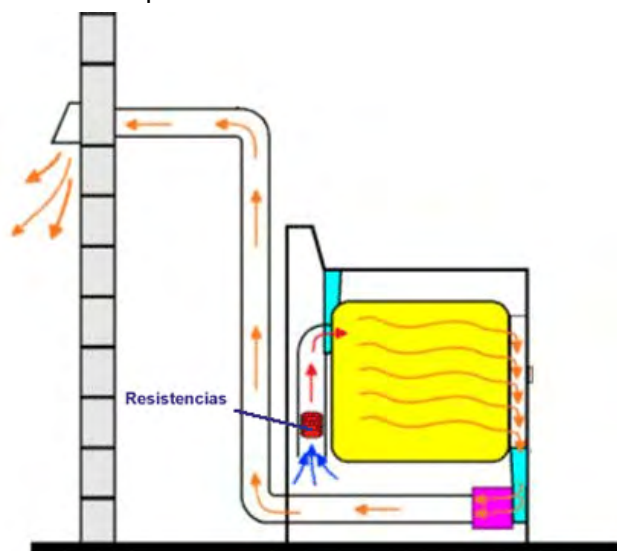
Antes de utilizar o seu novo produto Infiton, leia atentamente este manual do utilizador para aprender a utilizar com segurança e eficiência as funcionalidades oferecidas por este dispositivo.

<b>Instalación</b>	<b>42</b>
<b>Información de seguridad</b>	<b>45</b>
<b>Antes de cada lavado</b>	<b>47</b>
<b>Funcionamiento</b>	<b>50</b>
<b>Limpeza y mantenimiento</b>	<b>53</b>

### Como funciona um secador de evacuação?

Provavelmente está a perguntar-se como funciona um secador de evacuação. Trata-se de um secador que recebe ar do exterior e o aquece, através de resistências eléctricas, o que significa que a humidade da roupa é transferida através do ar. Em seguida, passa pelo tambor onde se encontra a roupa húmida, o que significa que a humidade da roupa é transferida pelo ar e expelida para o exterior através de um tubo que teremos de colocar na janela.

Para que o secador de evacuação funcione correctamente, é necessário que no local onde está instalado exista uma saída para o exterior, seja através de um tubo que sai pela janela ou através de um buraco na parede onde se encontra o secador para retirar o tubo.



### Como instalar um secador de evacuação?

Em primeiro lugar, o melhor local para instalar a máquina de secar roupa é dentro de casa, na cozinha ou na casa de banho, mas com a máquina de lavar roupa por perto. Isto evita ter de andar com a roupa molhada. Instalar a máquina de secar roupa no exterior da casa pode ser prejudicial porque pode haver mudanças bruscas de temperatura no exterior e, além disso, se viver numa zona húmida ou se chover muito, não recomendamos que a coloque no terraço.

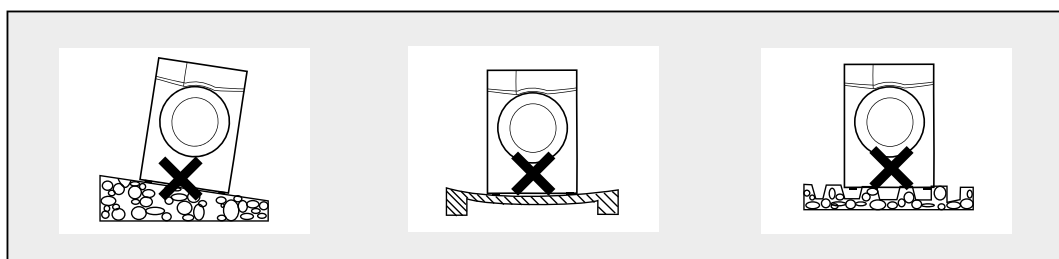
Deve ter-se em conta que para a instalação de um secador de evacuação deve escolher-se um espaço que esteja virado para o exterior porque este secador baseia-se na expulsão da humidade. É aconselhável que o local onde se efectua a instalação tenha uma temperatura entre 5°C e 35°C e que seja bem ventilado para que o ar possa circular sem problemas. Outra recomendação é colocar a máquina de secar em cima da máquina de lavar, uma vez que pesa menos e terá o dobro do espaço.

## Localização

Antes de instalar este aparelho Infiniton, deve escolher um local que satisfaça os seguintes requisitos:

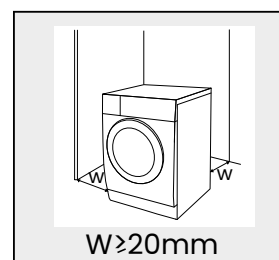
1. Superfície rígida, seca e nivelada
2. Evitar a luz solar directa
3. Ventilação suficiente
4. A temperatura ambiente deve ser superior a 0°C
5. Manter o aparelho afastado de qualquer fonte de calor (fogões, caldeiras, radiadores, etc.).
6. Instalar o aparelho num local limpo, onde não haja acumulação de sujidade. Não obstruir as entradas de ar do produto.

**⚠ ADVERTÊNCIA!** A estabilidade é importante para impedir que o aparelho se mova. Assegurar que o produto está nivelado e estável. Para assegurar que os níveis de vibração e ruído emitidos pelo aparelho durante o funcionamento são normais, o aparelho deve ser colocado sobre uma superfície firme e nivelada.



**⚠ ADVERTÊNCIA!** Certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso ou danificada não está presa ou danificada.

**⚠ ADVERTÊNCIA!** Assegure-se de manter as distâncias mínimas do paredes, como se mostra na imagem à direita.



## Transporte

Deslocar o aparelho com extremo cuidado. Não agarrar quaisquer partes salientes do produto. A porta do produto não deve ser utilizada como pega de transporte em nenhuma circunstância. Se o aparelho não puder ser transportado na posição vertical, pode ser inclinado para a direita menos de 30°.

**⚠ Risco de danos e lesões!** O manuseamento incorrecto do aparelho pode causar lesões.

**⚠ Importante!** O aparelho é muito pesado, por favor nunca carregue o aparelho sozinho; faça-o sempre com a ajuda de outra pessoa.

Remover todos os obstáculos da rota de transporte e do local de instalação:

- Abrir portas e remover objectos no chão.

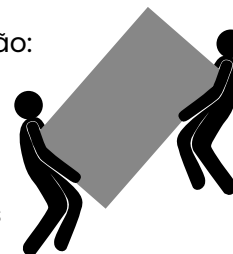
Não utilizar a porta aberta como ponto de apoio.

Remover todos os materiais de embalagem antes de utilizar o aparelho.

Antes de instalar o produto, verificar se o mesmo apresenta danos visíveis no exterior.

Não instalar ou utilizar o aparelho se este estiver danificado.

Não instalar o aparelho numa sala onde haja risco de geada. A temperaturas próximas do ponto de congelação, o produto pode não funcionar correctamente. Existe o risco de danos se for permitido o congelamento da água condensada na bomba e nas mangueiras.

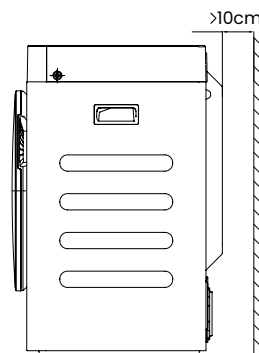


## Localização

A máquina de secar roupa deve ser colocada num local ventilado, a uma distância não inferior a 10 cm da parede.

Sugere-se que não haja obstáculos num raio de 1,5 m em frente da máquina de secar roupa para garantir uma boa ventilação do aparelho.

**Esta máquina de secar roupa deve ser instalada num local bem ventilado, onde se possa colocar facilmente uma conduta de exaustão para expelir o vapor para fora da casa.**



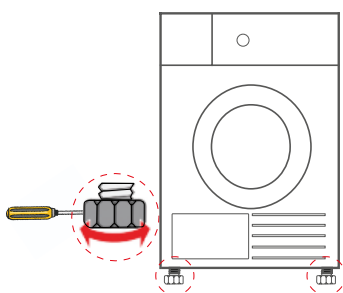
## Nivelação

Uma vez posicionado o aparelho no seu local normal de funcionamento, certifique-se de que está completamente nivelado. Para o fazer, deverá utilizar um nível de bolha de ar. Se o aparelho não estiver completamente nivelado, deverá ajustar as pernas de acordo com a figura seguinte:



1. Desaperte a contra-porca
2. Virar o pé até chegar ao chão
3. Ajustar os pés e bloquear as porcas com uma chave de porcas.

**É possível que o sistema de regulação dos pés niveladores seja diferente da ilustração acima e esteja mais de acordo com o que se segue:**



Não instalar a máquina de secar ao ar livre nem colocá-la num local onde possa ser danificada pela chuva.

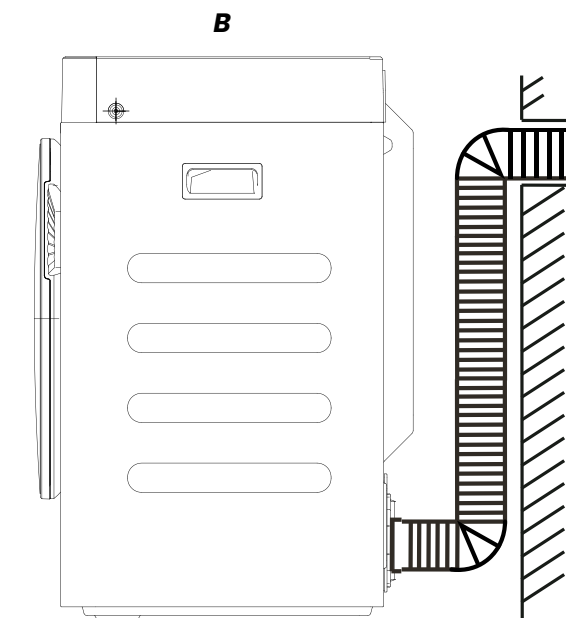
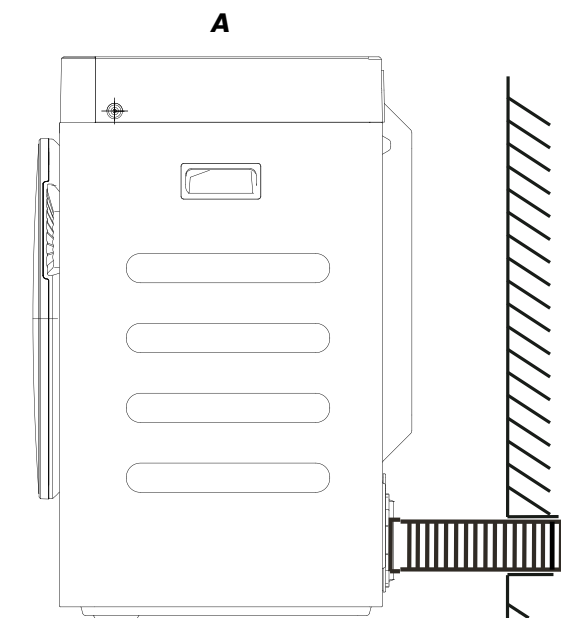
Não colocar a parte de trás da máquina de secar perto de cortinas.

Não colocar a máquina de secar perto de uma zona inflamável.

## Fixação da mangueira flexível

Ligue uma extremidade da mangueira roscada à grelha de ventilação traseira e fixe-a até ficar bem apertada.

A outra extremidade da mangueira ficará estendida para o exterior; consulte as imagens seguintes para ver as opções de montagem correctas.



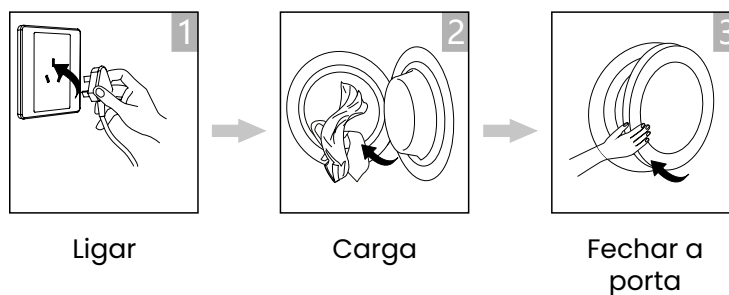
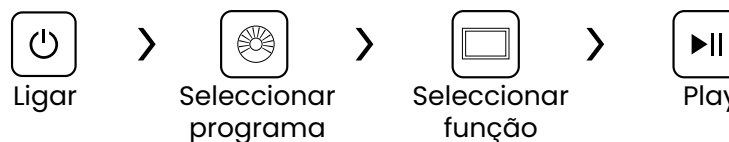


**Conexão eléctrica**

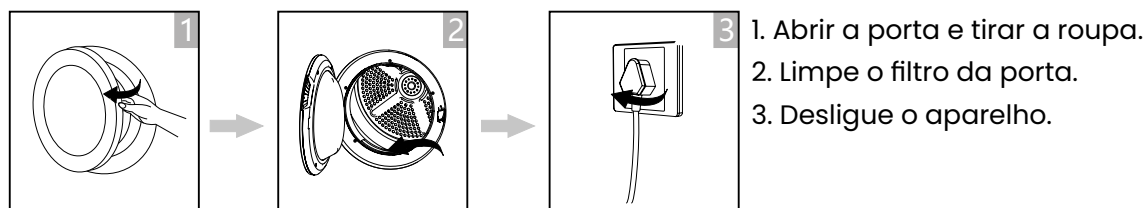
Este aparelho deve ser ligado à terra por razões de segurança. O cabo de alimentação deste aparelho está equipado com um ficha de três bocas que cabe numa tomada de três bocas padrão para minimizar a possibilidade de choque eléctrico. Não cortar ou remover, em circunstância alguma, a terceira ficha de ligação à terra do cabo de alimentação fornecido. Não cortar ou remover a terceira ficha de ligação à terra do cabo de alimentação fornecido, em circunstância alguma. Este aparelho requer uma tomada de três pontas de ligação à terra padrão 220-240V-50/60Hz. O cabo deve ser fixado atrás do aparelho e não deve ser deixado sem vigilância. aparelho e não deve ser deixado expostos ou pendurados, evitando assim acidentes e/ou ferimentos. Nunca desligar o aparelho puxando o cabo de alimentação. Agarrar sempre a ficha com firmeza e puxá-la para fora. Não utilizar um cabo de extensão com este aparelho. Se o cabo de alimentação for demasiado curto, peça a um electricista ou a um técnico qualificado para instalar uma tomada perto do aparelho. A utilização de um cabo de extensão pode afectar negativamente o desempenho da unidade.

**Início rápido**

Antes de utilizar a máquina de secar roupa, certifique-se de que esta está correctamente instalada.

**Antes de cada secagem****Secagem****Após secagem**

Quando o programa de secagem estiver concluído, soa um sinal sonoro e o visor indica "0:00".



Nota: Se utilizar a tomada com um interruptor, prima o interruptor para desligar directamente a alimentação.

**Informações gerais de segurança**

Para sua segurança e para garantir uma utilização correcta, antes de instalar e utilizar o dispositivo pela primeira vez, leia atentamente este manual do utilizador, incluindo as suas dicas e avisos. Para evitar erros desnecessários e acidentes, é importante assegurar que todas as pessoas que utilizam o dispositivo estejam completamente familiarizadas com o seu funcionamento e características de segurança. Guarde estas instruções e assegure-se de que permanecem com o dispositivo se este for deslocado ou vendido, para que todos aqueles que o utilizam ao longo da sua vida útil sejam devidamente informados sobre a utilização e segurança do dispositivo.

Para a segurança da vida e dos bens, observar as precauções contidas nestas instruções de utilização, uma vez que o fabricante não é responsável por danos causados por omissão.

**Segurança das crianças e das pessoas vulneráveis**

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos.
- As crianças até aos 8 anos de idade podem carregar e descarregar este aparelho.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças a menos que tenham 8 anos de idade ou mais e sejam supervisionadas.
- Manter todos os recipientes afastados das crianças. Existe um risco de asfixia.
- Se estiver a descartar o aparelho, retire a ficha da tomada, corte o cabo eléctrico (o mais próximo possível do aparelho) e retire a porta para evitar que as crianças apanhem um choque eléctrico se este cair ou fechar.

**Conexões eléctricas**

- Certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso pelo aparelho, pois isto pode danificá-lo.
- Ligar o aparelho a uma tomada com ligação à terra protegida por um fusível que cumpra os valores da tabela "Especificações técnicas".
- A instalação da ligação à terra deve ser efectuada por um electricista qualificado.
- Assegurar que a máquina é instalada de acordo com os regulamentos locais.
- As ligações de água e eléctricas devem ser efectuadas por um técnico qualificado, de acordo com as instruções do fabricante e os regulamentos de segurança locais.

**⚠ ADVERTÊNCIA!** Não utilizar plugues múltiplos ou fios de extensão.

**⚠ ADVERTÊNCIA!** O produto não deve ter um dispositivo de comutação externo, tal como um temporizador ou estar ligado a um temporizador de circuito ou ligado a um circuito que liga e desliga regularmente.

**⚠ ADVERTÊNCIA!** Não desligar a ficha da tomada se houver gases inflamáveis nas proximidades.

**⚠ ADVERTÊNCIA!** Nunca puxe a ficha para fora com as mãos molhadas.

**⚠ ADVERTÊNCIA!** Puxe sempre a ficha, não o cabo.

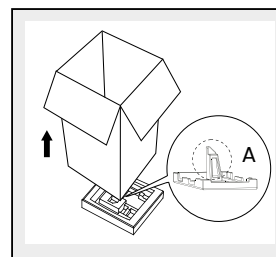
**⚠ ADVERTÊNCIA!** Desligue sempre o produto da tomada quando não estiver a ser utilizado.

## Desembalagem do aparelho

**! ADVERTÊNCIA!** O material de embalagem (por exemplo, película, espuma de poliestireno) pode ser perigoso para as crianças.

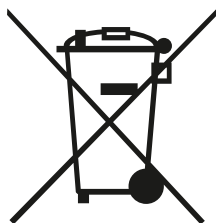
**Risco de asfixia!** Manter todas as embalagens fora do alcance das crianças.

1. Retirar a caixa de cartão e a embalagem de esferovite.
2. Levantar a máquina de lavar e retirar a embalagem da base.
3. Certifique-se de remover a pequena espuma triangular (A) juntamente com a embalagem inferior. Caso contrário, coloque a unidade numa superfície lateral e retire-a manualmente.
4. Remover a fita adesiva que fixa o cabo de alimentação e a mangueira de drenagem.
5. Retirar a mangueira de entrada do tambor.



## Serviço & Eliminação

- Qualquer trabalho eléctrico necessário para a manutenção do aparelho deve ser efectuado por um electricista qualificado ou por uma pessoa competente.
- A manutenção deste produto deve ser efectuada por um Centro de Assistência Técnica autorizado, e só devem ser utilizadas peças sobressalentes originais.




Este símbolo no produto ou na sua embalagem indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser levado para o ponto de recolha apropriado para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico.

Ao garantir que este produto é eliminado correctamente, ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas por um manuseamento inadequado dos resíduos deste produto.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, queira contactar as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

## Materiais de embalagem

Os materiais com o  símbolo são recicláveis. Eliminar a embalagem num recipiente de recolha adequado para reciclagem.

## Eliminação do dispositivo

1. Desligar a ficha da tomada.
2. Corte o cabo de alimentação e descarte-o.

## Girar e preparado!

Normalmente as máquinas de lavar vêm com dezenas de programas, e a Infiniton também vem, mas a realidade é que só utilizamos 3 deles. Sintéticos, de algodão e 30/40 graus. É por isso que simplificar as coisas é pensar no cliente.

Asseguramos que os nossos idosos apreciarão a eficiência e simplicidade. Ponha Easy Play na sua vida. Gire o volante, pressione play e pronto. A sua roupa será lavada na perfeição, dependendo do tempo que tiver disponível.

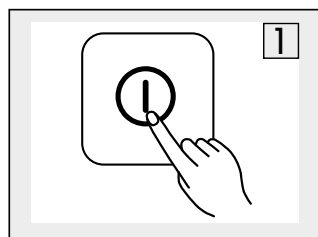


## O que é a tecnologia Easy Play?

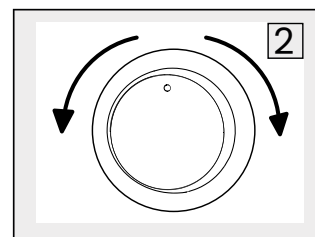
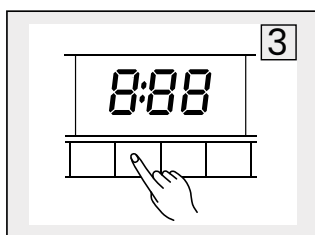
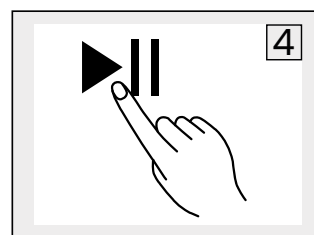
Introduzindo as máquinas de lavar Infiniton mais fáceis de usar. As máquinas de lavar Infiniton com tecnologia Easy Play são essencialmente a solução para lavar a roupa de forma rápida e otimizada. Na Infiniton temos uma filosofia clara; a tecnologia deve estar ao alcance de todos para melhorar as nossas vidas. Um bem acessível e não-exclusivo.

## Easy Play, um jogo de crianças!

Com a tecnologia Easy Play nas máquinas de lavar Infiniton, lavar a roupa vai ser mais fácil do que nunca. Esta tecnologia ajuda-o a programar a máquina de lavar roupa de uma forma intuitiva, para que não tenha problemas no seu dia-a-dia. Seleccione a temperatura e o tipo de tecido em função da roupa que vai lavar, para que possa ter a certeza de que a sua roupa será perfeita.



Ligar

Seleccione o  
o programaSeleccione a função ou  
mantenha o padrãoPrima Iniciar/Pausa  
para iniciar o  
programa

## Porque é essencial o Easy Play?

Infiniton simplifica a sua vida com as nossas máquinas de lavar. Estas máquinas de lavar desenvolvem o melhor tecnologia para tornar a sua vida muito mais fácil.

Lavar a roupa já não é uma tarefa árdua. Faça o jogo fácil e gaste o seu tempo com as coisas que realmente importam. Estas lavadoras não só cuidam da sua roupa mais delicada, como também rotegem todos os dias tecidos e texturas.

Deixar repousar durante 2 horas após o transporte e antes da primeira utilização, utilizar um pano macio para limpar o interior do tambor.

Colocar alguns panos limpos no tambor.












Ligar à alimentação eléctrica, premir Ligar / Desligar.

Seleccione um programa e prima o botão Iniciar / Pausa.

Depois de terminar este programa, siga as instruções de “limpeza e conservação” para limpar a porta do filtro.

Durante a secagem, o compressor e a água produzem um ruído que é perfeitamente normal.

1. Antes de secar, centrifugar bem a roupa na máquina de lavar. A centrifugação da roupa a alta velocidade reduz o tempo de secagem e permite poupar energia.
2. Para obter um resultado de secagem homogéneo, separe a roupa de acordo com o tipo de tecido e seleccione o programa de secagem adequado.
3. Antes de secar, feche os fechos, ganchos, botões, cintos de tecido, etc.
4. Retirar todos os objectos dos bolsos, como isqueiros e fósforos.
5. Coser ou retirar as argolas dos fechos de correr.
6. Fechar as fronhas dos edredões e das almofadas para evitar que pequenos objectos rolem no interior.
7. Deixar os casacos abertos e desapertar os fechos compridos para permitir que os têxteis sequem uniformemente.
8. Não seque demasiado a roupa, uma vez que a roupa demasiado seca pode facilmente enrugar-se.
9. Não secar peças de vestuário que contenham borracha ou materiais elásticos semelhantes.
10. Mantenha limpa a área em redor da máquina de secar roupa. O pó de carvão ou a farinha podem provocar uma explosão.
11. A porta só deve ser aberta após o fim do programa da máquina de secar roupa para evitar queimaduras de vapor.
12. Limpe o filtro de algodão e esvazie o reservatório de água após cada utilização para evitar um tempo de secagem prolongado e um maior consumo de energia.
13. Não seque a roupa após o processo de limpeza a seco.


 Jersey (mixed 800g)	 Jackets (800g cotton)	 Jeans (800g)	 Towels (900g cotton)
 Bed linen (Cotton 600g)	 Daily clothing (1120g)	 Pyjamas (200g)	 Shirts (300g cotton)
 T-shirts (cotton 180g)	 Underwear (cotton 70g)	 Socks (mixed fabric 50g)	

Nota: Recomendamos que não utilize mais carga do que a carga nominal recomendada. Não secar roupa demasiado húmida, pois pode danificar a máquina de secar.

## Etiquetas de cuidados de vestuário












Os ícones seguintes fornecem instruções de cuidado para cada peça de vestuário. A etiqueta do vestuário contém símbolos para lavagem, branqueamento, secagem e engomagem, ou limpeza a seco, se necessário. Siga as instruções na etiqueta para prolongar a vida útil da peça de vestuário e reduzir os problemas de lavanderia.

### Lavagem

-  Lavagem com ebulição a 95°C
-  Lavagem a 60°C
-  Cor e lavagem delicada a 60°C
-  Lavagem a cores a 40°C
-  Lavagem suave a 40°C
-  Lavagem muito suave a 40°C
-  Lavagem delicada a 30°C
-  Lavagem suave e delicada a 30°C
-  Lavagem muito suave e delicada a 30°C
-  Lavagem manual
-  Não lavar





**Nota:** O número indicado no desenho especifica a temperatura máxima de lavagem em graus Celsius que não deve ser excedida.

### Secagem

-  Secagem/secagem do tambor a 80°C normal
-  Secar a seco/ tombar a 60°C suavemente
-  Não cair a seco
-  Secagem em linha
-  Linha seca por gotejamento
-  Secagem por tombo plano
-  Secagem por tombo plano
-  Secagem da linha na sombra
-  Secagem em linha à sombra
-  Secagem horizontal na sombra
-  Secagem horizontal por gotejamento à sombra




**Nota:** Os pontos indicam o nível de secagem da máquina de secar roupa e as linhas indicam o tipo e a posição de secagem.

### Ferro a vapor

-  Engomagem a uma temp. máxima 200°C.
-  Engomagem a uma temp. máxima 150°C.
-  Engomagem a uma temp. máxima 100°C.
-  Não engomar

**Nota:** Os pontos indicam os intervalos de gamas de temperatura de engomar (regulador, vapor, ferros de engomar e máquinas de engomar)

### Lixívia

-  Qualquer tipo de lixívia
-  Lixívia de oxigénio apenas
-  Não usar lixívia

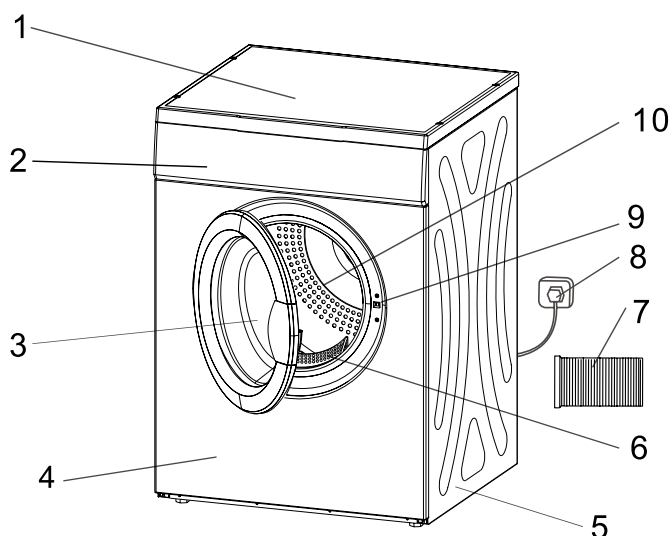
**Nota:** Não utilizar mais detergente do que o recomendado pelo fabricante do produto.

Nota: Utilizar removedores de manchas e de lixívia antes do ciclo de lavagem e apenas quando necessário.

**Nota:** Poupe água e electricidade carregando sempre a máquina de lavar até à sua carga máxima (a quantidade exacta de roupa depende do programa utilizado).

**Peças de produto**

Devido a inovações tecnológicas, a descrição do produto neste manual pode não corresponder completamente ao seu aparelho. Informações mais detalhadas correspondem ao produto final.



<b>1</b>	Tampa superior
<b>2</b>	Painel de controlo
<b>3</b>	Tambor
<b>4</b>	Tampa frontal
<b>5</b>	Tampa lateral
<b>6</b>	Filtro da porta
<b>7</b>	Mangueira flexível
<b>8</b>	Cabo de alimentação
<b>9</b>	Vedação
<b>10</b>	Tambor

<b>Modelo</b>	SD-C7V
<b>Tipo de secagem</b>	Evacuação
<b>Dimensões do produto (altura x largura x profundidade)</b>	840 x 595 x 555mm
<b>Capacidade máxima de carga (Kg)</b>	7
<b>Tensão e frequência nominais</b>	220-240V ~ 50Hz
<b>Temperatura ambiente de funcionamento</b>	5°C ~ 35°C
<b>Peso líquido (kg)</b>	33
<b>Potência</b>	2000W
<b>Número de programas</b>	8

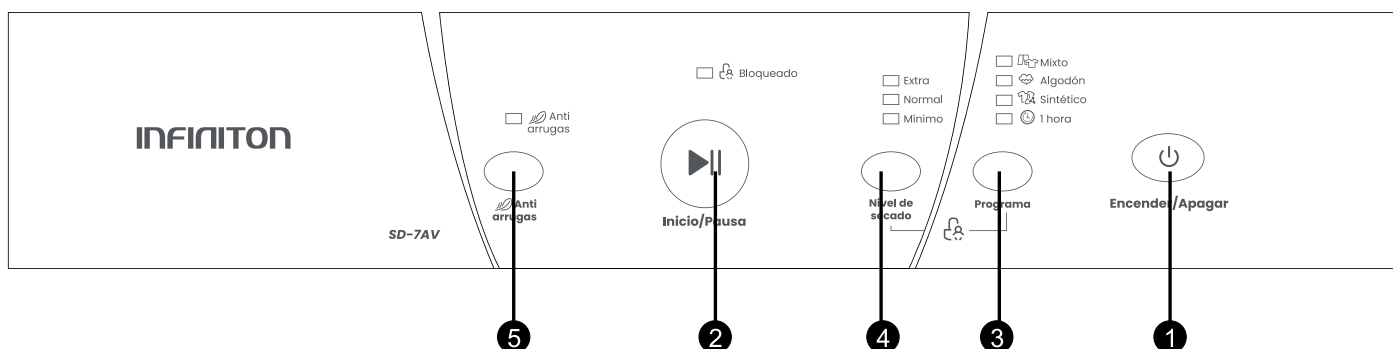
**Note**

A capacidade nominal é a capacidade máxima de roupa que pode ser seca de cada vez. Certifique-se de que a roupa carregada no produto não excede a capacidade nominal.

Não instalar a máquina de secar roupa numa divisão onde exista o risco de geada. Com temperaturas próximas do ponto de congelação, a máquina de secar roupa pode não funcionar correctamente.

Existe um risco de danos se a água condensada congelar na bomba, nos tubos flexíveis e/ou no recipiente de água condensada.

## Control panel



<b>1</b>	ON / OFF
<b>2</b>	INICIAR / PAUSA Premir o botão para iniciar ou interromper o ciclo de secagem.
<b>3</b>	PROGRAMAS Podem ser seleccionados diferentes ciclos de secagem em função das necessidades do utilizador e do tipo de roupa a secar.
<b>4</b>	NÍVEL DE SECAGEM Seleccionar entre três níveis de secagem (Extra, Normal, Mínimo).
<b>5</b>	Anti-rugas Evita que a corda fique amarrotada no final do programa.

### Como utilizar

- 1) Prima o botão [ Programa ] para seleccionar o programa pretendido.
- 2) Prima o botão [Nível de secagem] ] para seleccionar o nível de secagem pretendido.
- 3) Prima o botão [Anti-rugas] para iniciar a função Anti-rugas.
- 4) Prima o botão [Iniciar/Pausa].
- 5) Active a função de bloqueio para crianças, premindo e mantendo premidos os botões [Nível de secagem] e [Programa] em simultâneo durante mais de 3 segundos.
- 6) Um sinal sonoro indicará o fim do ciclo de secagem. Após o sinal sonoro, prima [Ligar/Desligar] e desligue a máquina de secar.
- 7) Limpe o filtro, a tampa e o tambor.

#### Nota:

Para evitar vincos, não seque demasiado a roupa.

Não utilizar a máquina de secar roupa que tenha sido lavada a seco.



## Quadro do programa

PROGRAMME	Quantidade aproximada de humidade restante	Capacidade	Programa	Nível de secagem	Notes
<b>Algodão</b>	70%	7/3.5	Algodão	Extra	Selecione o programa de secagem e o nível de potência em função do tipo de roupa, do seu peso e do seu teor de humidade.
	60%	7/3.5	Algodão	Normal	
		7/3.5	Algodão	Minimum	
<b>Misto</b>	70%	7/3.5	Misto	Extra	
	60%	7/3.5	Misto	Normal	
<b>Sintético</b>	50%	3.5/1	Sintético	Extra	
	40%	3.5/1	Sintético	Normal	
<b>Algodão</b>	---	1	1 hora	---	

No final do programa seleccionado, a função anti-rugas é activada durante 30 minutos através de uma rotação intermitente num único sentido. Esta função pode ser interrompida a qualquer momento para retirar a roupa. Se o botão "Anti-vincos" for activado, a duração deste modo aumenta de 30 para 120 minutos.

### NOTA IMPORTANTE:

**Para secar menos de 1 kg de roupa, escolha o programa 1 HORA.**

## Quadro dos tempos aproximados

PROGRAMME	DURAÇÃO	ANTI-RUGAS AUTO	ANTI-RUGAS EXTRA
<b>Algodão+Extra</b>	150	+30min	+120min
<b>Algodão+Normal</b>	120	+30min	+120min
<b>Algodão+Mínimo</b>	105	+30min	+120min
<b>Misto+Extra</b>	150	+30min	+120min
<b>Misto+Normal</b>	140	+30min	+120min
<b>Sintético+Extra</b>	55	+30min	+120min
<b>Sintético+Normal</b>	45	+30min	+120min
<b>1 hora</b>	60	+30min	+120min

**⚠️ ADVERTÊNCIA!** Antes de limpar, desligar primeiro a ficha da tomada; não ligar ou desligar a ficha com as mãos molhadas, pois existe o risco de choque eléctrico e ferimentos. Não derramar água directamente sobre o aparelho, evitando assim ferrugem, fugas eléctricas e acidentes. A limpeza regular deste aparelho ajuda a prolongar a sua vida útil.

**Limpeza externa**

Limpar o pó acumulado na superfície do aparelho com frequência.

Depois de usar detergente, não se esqueça de o enxaguar com água limpa e depois de o limpar com um pano.

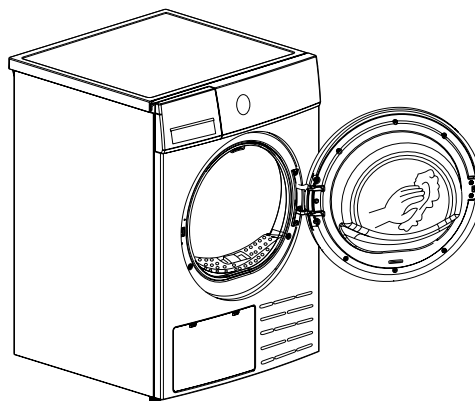
**Nota:** Nunca usar esfregões metálicos, pois podem danificar superfícies pintadas, cromadas e plásticas.

**⚠️ ADVERTÊNCIA!** Não utilizar escovas de cerdas, escovas de arame, detergente, sabão em pó, detergente alcalino, benzeno, gasolina, ácido, água quente e outros elementos corrosivos ou solúveis para limpar a superfície do aparelho, junta de porta, peças decorativas de plástico, etc., para evitar danos. Secar cuidadosamente o fecho da porta, limpar a ranhura com um pau de madeira envolvido com fio de algodão.

**Limpeza da porta**

Limpar o vidro e a junta da porta após cada lavagem para remover possíveis resíduos de algodão e/ou detergente/amaciador, uma vez que podem ocorrer fugas.

Se forem encontradas quaisquer manchas de ferrugem dentro do tambor, estas devem ser removidas com detergente não clorídrico.



**Limpeza dos filtros**

Esta máquina de secar roupa tem um filtro principal de algodão na porta. Não se esqueça de limpar o filtro da porta após cada ciclo.

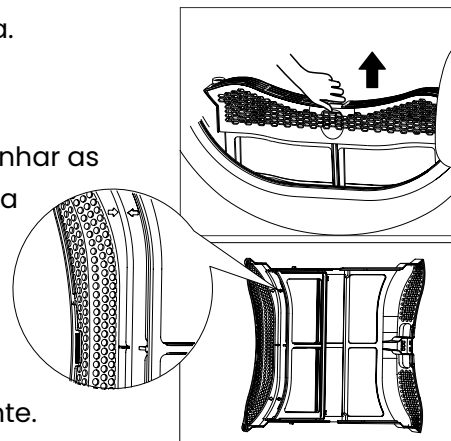
Nota:

Para que o filtro de dupla camada feche suavemente, é necessário alinhar as setas nas duas extremidades, bem como a ranhura central e a ranhura lateral.

Limpeza do filtro da porta

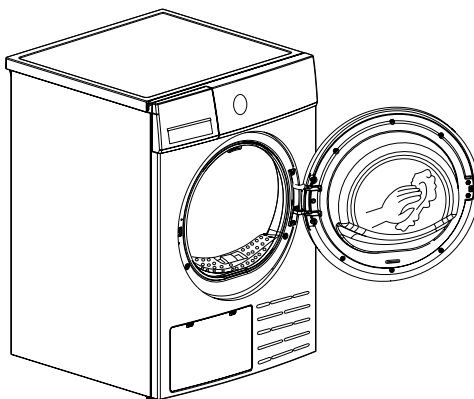
1. Abra a porta.
2. Retire o filtro da porta.
3. Abra o filtro e retire o algodão do filtro, pode limpá-lo com água corrente.
4. Seque bem o filtro da porta antes de o voltar a instalar.

Respeite a orientação correcta antes de inserir o filtro da porta.



**Limpeza do tambor**

- Desligue o cabo de alimentação antes de proceder à limpeza.
- Limpe a máquina de secar roupa apenas com um pano húmido humedecido em água limpa.
- Não utilize solventes, produtos de limpeza abrasivos, limpa-vidros ou produtos de limpeza multiusos. Estes podem danificar as superfícies de plástico e outras peças.
- Utilize luvas para a limpeza.



- Preparar um pano húmido humedecido com água limpa.
- Limpar a porta, especialmente a janela interior.
- Limpe a junta à volta da abertura da porta.
- Limpe o sensor de humidade no interior do tambor.
- Retirar todos os filtros, limpar o vedante e as aberturas de circulação do ar.
- Antes de colocar a máquina de secar em funcionamento, secar todas as peças com um pano macio.

### Solução de problemas

Sempre que houver um problema com o aparelho, verifique se o pode resolver seguindo as tabelas abaixo. Se o problema persistir, contactar o serviço ao cliente.

DESCRIPTION	CAUSE	SOLUTION
Não arranca	Falha de energia. A ficha não está correctamente ligada. A temperatura da roupa é demasiado elevada. O fusível de temperatura está desligado.	Aguardar até a alimentação estar ligada. Verificar a tomada, certificar-se de que a ficha está correctamente ligada. A roupa na máquina de secar deve ser colocada após a centrifugação e a roupa a secar não deve exceder 3 kg. Chamar o técnico de assistência para repor o fusível de temperatura.
Quente ou com cheiro a queimado	O filtro de algodão está sujo. A conduta de aspiração ou de escape está suja.	Certifique-se de que limpa o filtro de algodão com bastante antecedência. Limpar o tubo.
Roupa demasiado seca	Há demasiada roupa na máquina de secar. A roupa não é retirada imediatamente quando está pronta. A roupa não é separada correctamente. A temperatura é demasiado elevada.	Certifique-se de que não há sobrecarga de roupa. Retirar imediatamente a roupa quando terminar. Respeitar a etiqueta de manutenção da roupa.
A roupa encolhe	Demasiado seco	Observar a etiqueta de conservação da roupa. Se as roupas encolherem facilmente, examine-as quando estiverem secas. Retire a roupa quando estiver demasiado húmida ou demasiado seca e pendure-a até estar completamente seca.
Forma-se algodão na roupa	É verdade que as fibras sintéticas e a fibra de prensagem permanente provocam bolas de pêlo. Isto deve-se ao facto de a fricção correcta provocar a formação de penugem.	Utilize amaciador para lubrificar a fibra. Quando passar a roupa a ferro, aplique um pouco de amaciador nos punhos e no decote e vire o ferro para o exterior para reduzir a fricção.

#### Nota

Se não conseguir resolver os problemas sozinho e precisar de ajuda:

- Premir o botão (Ligar / Desligar).
- Desligue a ficha de alimentação da rede eléctrica e contacte a assistência técnica.

## Ficha de produto

Marca: INFINITON

Modelo: SD-C7V

Capacidade nominal: 7 kg

Tipo de máquina de secar roupa: ar ventilado

Classe de eficiência energética: C

Consumo de energia 510,0 kWh por ano, com base em 160 ciclos de secagem do programa normal de algodão em carga total e parcial, e do modo de baixo consumo.

modos de baixo consumo de energia. O consumo real de energia por ciclo depende do modo de utilização do aparelho.

Automático ou não automático: Automático

Rótulo ecológico da UE: N/A

Consumo de energia do programa normal de algodão com carga total: 4,38 kWh Consumo de energia do programa normal de algodão com carga parcial: 2,38 kWh

Consumo de energia desligado (Po): 0,46W

Consumo de energia em modo de espera (Po): 0,46W

Duração do modo standby: 10 min.

O programa Algodão + Standard, que é o "programa algodão standard" utilizado tanto em carga total como parcial, é o programa de secagem standard referido na etiqueta e na ficha energética. Este programa é recomendado para a secagem de roupa de algodão húmida e é o mais eficaz em termos de consumo de energia para a roupa de algodão.

Duração ponderada do programa normal de algodão com carga total e parcial: 100 min.

Duração do programa de algodão normal com carga total: 130 min.

carga completa: 130 min

Duração do programa de algodão normal com carga parcial: 74 min.

carga parcial : 74 min

Nível de potência sonora para o programa normal de algodão com carga total : 69dB

carga completa : 69dB

# INFINITON

## Soporte y contacto



### ¿Necesitas ayuda?

En nuestra sección de **Preguntas frecuentes (FAQs)** damos soluciones a todos esos problemas que pueden surgir con un producto.

Nuestra garantía, compromiso y sello de calidad son parte de la esencia de Infiniton. Amabilidad, cercanía, pasión, compromiso, calidad y eficiencia a la hora de resolver toda incidencia.



### Asistencia técnica o reparación

Para solicitar asistencia técnica o reparación de su producto Infiniton, dispone de nuestra página web, funcionando 24 horas al día y 7 días a la semana, escaneando el código QR de la izquierda y completando el formulario. Recuerde tener a su disposición la **factura de compra** y el **número de serie** del producto.



### Solicitud de piezas o repuestos

En el siguiente enlace de nuestra web encontrará los mejores accesorios y repuestos originales de la marca Infiniton, para que de ésta manera pueda seguir sacándole el máximo partido a su producto Infiniton. Para ello, escanee el código QR de la izquierda y complete el formulario.



Si lo desea, puede solicitar la asistencia técnica a través del siguiente número de teléfono:

**958 087 169**

Preste especial atención a la **extensión que debe marcar**, la cual, se la indicarán al principio de la grabación.

**Horario:**

De lunes a jueves de 8:00 a 14:00 y de 15:45 a 18:00, viernes de 8:00 a 15:00\*.

*\*Durante los meses de verano, el horario de atención telefónica al cliente puede variar.*



Alternativamente puede solicitar asistencia técnica vía correo electrónico

**info@infiniton.es**

**rma@infiniton.es**

Para agilizar todos los trámites, siempre se deben cumplimentar los siguientes datos:

**Nombre y apellidos / Teléfonos de contacto / Dirección completa / Código postal  
Población / Marca / Modelo del producto / N° serie / Avería del producto.**

# INFINITON

## Certificación CE

Se ha certificado que este producto cumple con  
**Directiva de Baja Tensión (2014/35EU)**  
**Directiva de Compatibilidad Electromagnética (2014/30/EU)**  
**Directiva RoHS (2011/65/EU)**



Para más información relacionada con las declaraciones y certificados de conformidad,  
póngase en contacto con nosotros a través del correo:

**info@infiniton.es**

**Además, puede ponerse en contacto con nosotros escaneando el siguiente código QR:**



## Resumen de Declaración de conformidad

Infiniton declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la **Directiva 99/05/CE** del Parlamento Europeo y del Consejo del 9 de marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante **Real Decreto 1890/2000** del 20 de noviembre.

**Infiniton World Electronic S.L**

C/Baza, 349. Nave 4

18220 Albolote (Granada) ESPAÑA

infiniton.es

**Escanea estos códigos y síguenos en nuestras redes sociales para acceder a contenido exclusivo**



# INFINITON

Copyright©2023 Todos los derechos reservados

# INFINITON

## TARJETA DE GARANTÍA

Todos los campos a rellenar son obligatorios

Modelo \_\_\_\_\_

Nº Serie \_\_\_\_\_

Fecha de compra \_\_\_\_\_

Cliente \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_

email \_\_\_\_\_

Teléfonos de contacto \_\_\_\_\_

Firma y sello del comercio

Condiciones de la garantía, al dorso

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL  
C/Baza, 349, nave 4  
18220 Albolote (Granada)  
infiniton.es

**INFINITON**

# INFINITON

## TARJETA DE GARANTÍA

Todos los campos a rellenar son obligatorios

Modelo \_\_\_\_\_

Nº Serie \_\_\_\_\_

Fecha de compra \_\_\_\_\_

Cliente \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_

email \_\_\_\_\_

Teléfonos de contacto \_\_\_\_\_

Firma y sello del comercio

Condiciones de la garantía, al dorso

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL  
C/Baza, 349, nave 4  
18220 Albolote (Granada)  
infiniton.es

**INFINITON**





## TÉRMINOS Y REGISTRO DE GARANTÍA

El aparato objeto de este certificado está garantizado contra cualquier defecto de fabricación que se aprecie durante los plazos marcados por la ley de garantías del territorio donde se comercializa este producto.

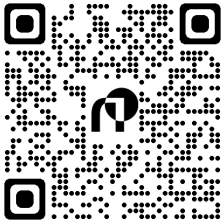
Para tener derecho a la garantía es indispensable que este certificado sea cumplimentado y enviado la parte inferior del mismo en el momento de la compra o registrado telemáticamente en [infiniton.es](http://infiniton.es)

**escaneando el código QR de la izquierda.**

La parte superior debería permanecer junto con la factura de compra en poder del usuario para ser presentados al requerir cualquier servicio.

La garantía se limita a la reparación o sustitución de las piezas que aparezcan como defectuosas en el citado plazo. No ofrecemos garantía a aparatos que hayan sufrido un uso incorrecto por parte del usuario (errores de manejo, transporte, suciedad, conexión inadecuada, etc.) y en general para aquellas averías que no provengan directamente de un defecto de fabricación. Tampoco ofrecemos garantía a aquellos aparatos que hayan sido manipulados por personas ajenas a nuestro Servicio Técnico.

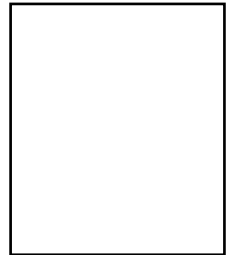
Esta Garantía Legal no cubre el mantenimiento o sustitución de los elementos fungibles del producto (pilas, etc.), cuyos daños tengan origen en el desgaste ordinario y en el uso de los mismos. Asimismo, la garantía no cubre los daños causados por la falta de mantenimiento de los productos. Ninguna de las garantías aquí recogidas cubre la sustitución de piezas debido al desgaste o rotura de mecanismos, gomas, carcasas y/o plásticos, así como los deterioros estéticos, debidos al uso normal del producto. Del mismo modo, las garantías no cubren ningún tipo de daño producido durante el transporte del producto (incluyendo, a título enunciativo y no limitativo, daños estéticos, golpes, rayas, arañazos, manchas, abolladuras, etc.)



También puede registrar su garantía completando el formulario de esta tarjeta, para después enviarla telemáticamente. Para ello, siga atentamente estos pasos:

1. Rellene todos los campos obligatorios en esta tarjeta de garantía.
2. Realice una foto del formulario con todos los campos completos.
3. **Escanee el código QR de la izquierda.**
4. Siga todos los pasos que se le indicarán en el enlace.

**INFINITON**  
.es



**INFINITON**  
world electronic